Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 86 (1968)

Heft: 282

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 27.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Samstag 30. November 1968
Berne, samedi 30 novembre 1968

2599

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86e année

Nº 282

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 et. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 et. (étranger 30 et.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

Nº 282 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.
Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Ministertagung des EFTA- und FINEFTA-Rates in Wien.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Konkurs- und Nachlass-Statistik. – Statistique des faillites et concordats.
Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Herausgabe des Blattes während der Festzeit

Ueber Weihnachten und Neujahr fällt das Schweizerische Handelsamtsblatt am **26. Dezember 1968** sowie am **2. Januar 1969** aus.

Die **Konkurs- und Nachlasspublikationen** erscheinen jeweils nur in den **Samstagausgaben** vom 28. Dezember 1968 und 4. Januar 1969, mit Redaktionsschluss am Dienstag, 24. Dezember, bzw. Dienstag, 31. Dezember 1968, 9 Uhr.

Die Einsender von Manuskripten werden gebeten, bei der Festlegung von Publikationsdaten hierauf zu achten.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes

Parution de la Feuille durant les fêtes

La Feuille officielle suisse du commerce ne paraîtra pas le **26 décembre 1968** ainsi que le **2 janvier 1969**.

Les avis de **faillites et concordats** seront insérés seulement dans les numéros des **samedis 28 décembre 1968 et 4 janvier 1969** avec derniers délais d'acceptation des manuscrits le mardi, 24 décembre, respectivement mardi, 31 décembre 1968, à 9 heures.

Les instances intéressées qui ont des manuscrits à nous envoyer sont priées de tenir compte des indications ci-dessus dans la fixation des dates de parution.

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen **Dienstag 17 Uhr,** bzw. **Freitag 9 Uhr,** beim **Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern,** eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi.** Les ordres doivent parvenir à la **Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne,** à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich – Konkursamt Fluntern-Zürich, 8028 Zürich (2475[1])

Gemeinschuldnerin: **Interfer AG.,** Rigistrasse 52, in Zürich 6, Kauf, Errichtung und Verwaltung von Ferienhäusern in verschiedenen Ländern, ehemals Fondsleitung des «Interfer, Internationaler Ferienhaus Anlagefonds in Liquidation».
Angeblich Eigentümer von Grundstücken in Marbella (Spanien) und Reifnitz (Oesterreich).
Konkurseröffnung: vom 8. Oktober 1968.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: bis 9. Dezember 1968.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8303 Bassersdorf (2517[1])

Gemeinschuldner: **Dolder Hans,** geb. 1927, von Istighofen und Rothenhausen (Thurgau), Maurermeister (Elementbau), Dietlikonerstrasse 1018, 8303 Bassersdorf (Elementfabrikation, in Altnau TG).
Eigentümer des folgenden Grundstückes: Im Bann Altnau (Thurgau): Parzelle Nr. 2, 14,08 Aren Gebäudegrundfläche, Hof und Umgelände mit Fabrikationshalle Nr. 87 und Kellereigebäude Nr. 350, in Altnau (Thurgau).
Datum der Konkurseröffnung: 11. November 1968.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 29. November 1968, 14.30 Uhr, im Gasthof «Löwen», Bassersdorf (Zürich).
Eingabefrist: bis 20. Dezember 1968, für Dienstbarkeiten bis 10. Dezember 1968.

Kt. Bern – Konkursamt, 3000 Bern (2597)

Gemeinschuldner: **Rohrer Werner,** Uebertragungstechnik, 3144 Gasel.
Datum der Eröffnung: 29. Oktober 1968.
Summarische Verfahren.
Eingabefrist: 20. Dezember 1968.

Kt. Bern – Konkursamt, 3294 Büren (2598)

Gemeinschuldnerin: **Mäder A.G. für Wärmetechnik,** Bürenstrasse 33, in Lengnau (Bern).
Datum der Konkurseröffnung: 18. November 1968.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 20. Dezember 1968.

Kt. Luzern – Konkursamt Beromünster, 6204 Sempach (2599)

Gemeinschuldner: **Willimann-Roth Ferdinand,** geb. 1941, mechanische Werkstätte, 6211 Rickenbach.
Datum der Konkurseröffnung infolge Konkursbefreibung: 22. November 1968.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 12. Dezember 1968, 14 Uhr, im Restaurant «Löwen», in Rickenbach..
Eingabefrist: bis 31. Dezember 1968.

Ct. de Fribourg – Office cantonal des faillites, 1700 Fribourg (2620)

Faillie: **Sense-Bausteinwerk GmbH.,** à Sodbach, Heitenried.
Date de l'ouverture de la faillite: 31 octobre 1968.
Liquidation sommaire (loi féd., art. 231).
Délai pour les productions: 23 décembre 1968.

Kt. St. Gallen – Konkursamt Werdenberg, 9470 Buchs (2600)

Gemeinschuldner: **Zurbrügg Erich,** Schlosserei, Rietli, Sevelen (St. Gallen).
Konkurseröffnung: 8. November 1968.
Ordentliches Verfahren: Art. 232 SchKG.
Erste Gläubigerversammlung: 14. Dezember 1968, 9 Uhr, im Hotel Drei Könige, Sevelen.
Eingabefrist: für Forderungen (Wert 8. November 1968): bis 31. Dezember 1968.

Kt. Aargau – Konkursamt, 5000 Aarau (2497[1])

Gemeinschuldner: **Maurer Walter,** 28. September 1922, Verkäufer, von Schmiedrued, wohnhaft in 5033 Buchs, Schulweg 13.
Datum der Konkurseröffnung zufolge Insolvenzerklärung: 4. September 1968.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 9. Dezember 1968.

Kt. Aargau – Konkursamt, 5000 Aarau (2631[3])

Gemeinschuldner: **Götsch Emil,** 1901, von Bürglen (Thurgau), wohnhaft in Buchs, Steinfeldstrasse 31 (unbeschränkt haftender Gesellschafter der E. Götsch & Co., Buchs).
Datum der Konkurseröffnung: 19. Juni 1968 (Art. 171 SchKG).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 20. Dezember 1968.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (2601)

Faillie: **Girard Emilie,** produits de beauté, précédemment rue de Bourg 17, actuellement chemin de Carvalho 5, à Pully (seule administratrice de la société anonyme pour l'extension des instituts Mily d'Arcy, à Lausanne, déjà en faillite).
Date du prononcé: 21 novembre 1968.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 20 décembre 1968.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1400 Yverdon (2602)

Faillie: **Pafigor S.A.,** représentation, fabrication et financement d'articles pour la construction d'immeubles, quai de la Thièle 30, 1400 Yverdon.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 novembre 1968.
Faillite sommaire art. 231 LP.
Délai pour la production des créances et autres droits: 20 décembre 1968.

Ct. du Valais – Office des faillites de Conthey, 1917 Ardon (2621)

Failli: **Daucher Félix,** champagnisation de vins du Valais, Vétroz.
Ouverture de la faillite: 22 octobre 1968.
Première assemblée des créanciers: 13 décembre 1968, à 14 heures, à la salle du Café Concordia, à Vétroz.
Délai pour les productions: trente jours.
Les productions devront être accompagnées de pièces justificatives en original ou en copies authentiques.

Sospensione della procedura

(L.E.F. 230)

Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano (2622)

Fallito: **Vizzola Silvano,** Via Trevano 105, Lugano.
Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo della pretura di Lugano-Città: 23 ottobre 1968 e 25 novembre 1968.
La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 10 dicembre 1968, anticipando Fr. 1500.— a garanzia delle spese.
Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (R.U. 64. III. 38).

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249–251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L.E.F. 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich – Konkursamt Unterstrass-Zürich, 8042 Zürich (2623)

Auflegung von Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über den Nachlass von **Huber Paul August,** alt Polier, geb. 28. Juli 1893, deutscher Staatsangehöriger, gestorben am 27. Mai 1968, zuletzt wohnhaft gewesen Stampfenbachstrasse 55, 8006 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (Nr. 282 vom 30. November 1968) an gerechnet, mittels Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst derselbe als anerkannt betrachtet wird.

Kt. Bern – Konkursamt, 3000 Bern (2603)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldner: **Gfeller Bruno,** Bücherexperte und Treuhänder, Roschistrasse 1 d, Bern; nun Pappelweg 23, Bern.
Anfechtungsfrist: 10. Dezember 1968.

Kt. Luzern – Konkursamt Luzern-Stadt, 6000 Luzern (2624)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurse über die **Immobilia A.G.,** Vermittlung und Verwaltungen, im Zöpfli 3, in Luzern, liegt der infolge nachträglicher Anerkennung von Forderungen durch die Konkursverwaltung abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Stadt, in Luzern, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (2604)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldner: **Marx-Hunziker Christoph,** Kaufmann, Kollektivgesellschafter der falliten Firma «Reader's Choice, Marx & Cie.», Buchhandlung, in Basel, und unbeschränkt haftender Gesellschafter der falliten Firma «Marx & Cie. in Liq.», Verwertung von Patenten usw., in Basel, St. Alban-Anlage 25, in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (2632)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: **Sesam A.G.,** Handel mit Waren aller Art usw., Aeschengraben 6, in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. Schaffhausen – Konkursamt, 8200 Schaffhausen (2625)

Im Konkurse über **Schwerzmann K. F.,** Grenz-Garage, Klettgauerstrasse 41, 8212 Neuhausen am Rheinfall, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Thurgau – Betreibungsamt, 9548 Matzingen, für das Konkursamt Frauenfeld (2605)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im summarischen Konkursverfahren über die Firma **Messerli F.,** Tiefbau AG., Guntershausen b. A., liegt der infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung durch die Konkursverwaltung abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern auf dem Büro des Betreibungsamtes Matzingen vom 1.–10. Dezember 1968 zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, 6600 Locarno (2606)
Fallimento Nº 16/1968

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, è deposta, a contare dal giorno 30 novembre 1968, la graduatoria del fallimento Nº 16/1968, **Vitrafarma di Omarini Sergio,** Losone.
Le azioni di contestazione della graduatoria devono essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria competente, entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario essa è da considerarsi come riconosciuta.

Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano (2607)

Si rende noto che a contare dal 30 novembre 1968 è deposta presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento di **Bettosini Riccardo,** impresa costruzioni, Lamone.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà riconosciuta.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (2626)

Modification à l'état de collocation

Failli: **Bourquin Gilbert,** entreprise de maçonnerie, Montchoisi 4, Lausanne.
Date du dépôt: 30 novembre 1968.
Délai pour intenter action, ensuite de l'admission par l'administration de la faillite, de productions tardives (art. 69 OOF): 10 décembre 1968, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1860 Aigle (2633)

Modification de l'état de collocation

Failli: **Perret Roger,** la Forge, Villars-sur-Ollon.
L'état de collocation modifié à la suite de productions tardives des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office présité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. du Valais – Office des faillites, 1890 St-Maurice (2608)

Faillie: **Public Watch & Co. S.A.,** à Salvan.
L'état de collocation de la faillite précitée peut être consulté à l'office précité.
Date du dépôt de l'état de collocation: 29 novembre 1968.
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Neuchâtel – Office des faillites, 2000 Neuchâtel (2627)

Modification de l'état de collocation

Failli: **Matthey Marcel,** fabrication, vente et entretien d'appareils électriques et électroniques, Les Rochettes, Saint-Blaise.
L'état de collocation, modifié suite à l'admission par l'administration de la faillite d'une production tardive de Ve classe, peut être consulté à l'office précité.
Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 30 novembre 1968, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Kt. Zürich – Konkursamt Ausscrsihl-Zürich, 8004 Zürich (2609)

Das Konkursverfahren betreffend die Kollektivgesellschaft **Onuflex, Gebr. Koller,** Hohlstrasse 122, Zürich 4, ist vom Konkursrichter am 25. November 1968 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich – Konkursamt Unterstrass-Zürich, 8042 Zürich (2610)

Schluss der konkursamtlichen Liquidation

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 22. November 1968 die konkursamtliche Liquidation über den Nachlass der Frau **Steiner Aline Berta** (genannt Jacqueline), geschiedene Ryffel, geb. 19. Dezember 1901, von Stäfa (Zürich), gestorben am 14. Dezember 1967, wohnhaft gewesen Stampfenbachstrasse 133, 8006 Zürich, gewesene Inhaberin eines Geschäftes für Wäsche und Strümpfe, an der Stampfenbachstrasse 103, 8006 Zürich, nachdem sämtliche Gläubiger voll bezahlt werden konnten, als geschlossen erklärt.

Kt. Luzern – Konkursamt Luzern-Stadt, 6000 Luzern (2628)

Das Konkursverfahren über **Weber Andres,** gcb. 1944, Handel mit Büromöbeln, Büromaschinen, Generalvertretung der AS-Motor, in Esslingen, und verschiedene Vertretungen, Alpenquai 4, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 22. November 1968 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen – Konkursamt Unterrheintal, 9430 St. Margrethen (2634)

Das Verfahren in nachbezeichnetem Konkurs ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 28. November 1968 geschlossen worden:
Hassler-Zeugin Ernst, Grüner Baum, 9430 St. Margrethen.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (2611)

Le président du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:
Faillis:
1º **Bensimon Françoise,** «Chailly Primeurs», avenue de Chailly 3, à Lausanne, le 31 octobre 1968.
2º **Sapin Marcel,** volets à rouleaux, avenue d'Echallens 27, à Lausanne, le 5 novembre 1968.
3º **Degaillier Yvette,** commerce de mercerie, bonnerie et papeterie, avenue des Alpes 6, à Lausanne, actuellement rue de l'Industrie 11, à Renens, le 7 novembre 1968.
4º **Phototechnic S.A.,** laboratoires photographiques, Sébeillon 7, à Lausanne, le 14 novembre 1968.
5º **Gogel Walter,** commerce de vins et spiritueux en gros, place du Nord 7, à Lausanne, domicile: avenue d'Echallens 6, à Lausanne, le 19 novembre 1968.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG. 138, 142; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Aargau – Betreibungsamt Wohlen (2629)

Schuldner: **Camenzind Carl,** 1930, von Gersau, wohnhaft 8966 Lieli-Oberwil, solidarisch haftbar mit Karl Camenzind AG., 5610 Wohlen.
Steigerungsobjekt: Grundbuch Wohlen 3867, Plan 25, Parzelle 4328, 3,59 ar Gebäudeplatz, Garten und Umgelände, Aeschstrasse 6.
Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 200 000.—.
Die Verwertung erfolgt auf Begehren des Gläubigers im 5. Rang.
Steigerungstag und -ort: Freitag, den 24. Januar 1969, 14 Uhr, im Hotel «Freiämterhof», in Wohlen.
Eingabefrist: vom 30. November bis 20. Dezember 1968.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis können auf dem Betreibungsamt vom 9.–19. Januar 1969 eingesehen werden.

5610 Wohlen, den 26. November 1968 Betreibungsamt Wohlen

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG. 295, 296, 300)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L.P. 295, 296, 300)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Luzern – Konkurskreis Luzern-Stadt (2630)

Schuldner: **Bühlmann Hans,** Metzgerei, Bernstrasse 56, Luzern.
Datum der Stundungsbewilligung: 19. November 1968.
Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 19. März 1969.
Sachwalter: Werner Frey, Sachwalter, in Firma W. Frey-Dettwiler AG., Kapellgasse 21, 6002 Luzern.
Eingabefrist: 20 Tage, d. h. vom 2. Dezember bis und mit 21. Dezember 1968. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet per 19. November 1968, innerhalb der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel in Original oder Fotokopie.
Gleichzeitig werden alle Personen, die auf im Besitze des Schuldners befindlichen Vermögensstücke Anspruch machen, aufgefordert, diese innert der Eingabefrist anzumelden.
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 25. Februar 1969, 14.30 Uhr, im Hotel «Continental», Morgartenstrasse 4, Luzern, 1. Stock. An der Gläubigerversammlung sind ein oder mehrere Liquidatoren und der Gläubigerausschuss zu wählen.
Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachwalters.

NB. Der Schuldner schlägt seinen Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor.

Kt. St. Gallen – Konkurskreis Gossau (2613)

Schuldner: **Hauser Erwin,** Mühle, Waldkirch.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Gossau: 22. November 1968.
Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis zum 22. März 1969.
Sachwalter: lic. iur. H. Schmidlin, Amtshaus, 9202 Gossau.
Eingabefrist: Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 22. November 1968) mit den nötigen Belegen versehen und unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte oder Eigentumsvorbehalte bis zum 19. Dezember 1968 dem Sachwalter einzureichen.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 12. Februar 1969, 14 Uhr, im Hotel Sonne, Gossau.
Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Versammlung im Büro des Sachwalters.

Proroga della moratoria

(L.E.F. 295, 4º capoverso)

Ct. Ticino – Pretura di Locarno-Campagna (2614)

La pretura di Locarno-Campagna, comunica che, con decreto di data odierna, la moratoria concordataria di quattro mesi concessa alla ditta collettiva **Fabbri Alfredo & Gagliardi Augusto,** Losone/San Lorenzo, il 14 agosto 1968, è prorogata di due mesi.

6600 Locarno, 26 novembre 1968. Per la pretura:
avv. Gf. Franscini, pretore

Widerruf der Nachlass-Stundung

(SchKG. 298, 309)

Kt. St. Gallen – Bezirksgericht Wil (2615)

Das Bezirksgericht Wil hat mit Entscheid vom 21. November 1968 die der Firma **Lanag Handels-Aktiengesellschaft,** Weststrasse 10, 9500 Wil (St. Gallen), gewährte Nachlassstundung infolge Missachtung der Weisungen des Sachwalters widerrufen.

9500 Wil (St. Gallen), den 22. November 1968
Die Bezirksgerichtskanzlei

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L.P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. St. Gallen – Bezirksgericht Unterrheintal, St. Margrethen (2635)

Freitag, den 13. Dezember, vormittags 11.30 Uhr, findet vor Bezirksgericht Unterrheintal im Gemeindehaus St. Margrethen die Verhandlung über den **von Krapf Josef,** Landesprodukte und Transporte, 9499 Altenrhein, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt.
9430 St. Margrethen, den 27. November 1968
Bezirksgerichtskanzlei Unterrheintal

Kt. Thurgau – Bezirksgericht Münchwilen, Bichelsee (2616)

Die Verhandlung über den von **Huber Emil,** Maschinen- und Apparatebau, in Sirnach, vorgeschlagenen Nachlassvertrag findet Donnerstag, den 12. Dezember 1968, um 16 Uhr, vor Bezirksgericht Münchwilen, im Gerichtshaus (Gemeindehaus), in Münchwilen statt.
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können schriftlich und auch noch an der Verhandlung vorgebracht werden.

8363 Bichelsee, den 25. November 1968
Gerichtspräsidium Münchwilen

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 306, 308, 317)

Omologazione del concordato

(L.E.F. 306, 308, 317)

Kt. Zürich – Bezirksgericht Zürich (2636)

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, hat mit Beschluss vom 6. November 1968 den von **Wildberger Ernst,** Holzhändler, Neue Schöneggstrasse 151, Dietikon (Zürich), seinen Gläubigern vorgeschlagene Nachlassvertrag im Konkurse bestätigt. Der Beschluss ist rechtskräftig.

8000 Zürich, den 27. November 1968
Bezirksgerichtskanzlei Zürich
3. Abteilung

Kt. Zürich – Bezirksgericht Zürich (2617)

Das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, hat mit Beschluss vom 7. November 1968 den von der Firma **Hoch Arnold,** Uhrenfournituren, Werkzeuge, Maschinen en gros, Usteristrasse 14, 8001 Zürich, den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis einer Dividende von 25% bestätigt. Der Beschluss ist rechtskräftig.

8000 Zürich, den 26. November 1968
Bezirksgerichtskanzlei Zürich
4. Abteilung

Ct. Ticino – Pretura di Lugano-Ceresio (2618)

La pretura di Lugano-Ceresio comunica che il concordato proposto dal dott. ing. **Niesper Alphonse,** Massagno, è stato omologato, con decreto 5 novembre 1968, sulla base del pagamento integrale dei crediti privilegiati e di una percentuale del 20% di quelli di quinta classe entro il termine di venti giorni dalla presente pubblicazione.

6900 Lugano, 25 novembre 1968
Per la pretura di Lugano-Ceresio,
il segretario-assessore: Ferd. Rezzonico

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Zürich – Konkursamt Unterstrass-Zürich (2619)

Lastenverzeichnis im Spezialliquidationsverfahren

Im Spezialliquidationsverfahren betreffend die **Transmobilus Immobilien-Aktiengesellschaft,** Weinbergstrasse 113, 8006 Zürich, liegt das Lastenverzeichnis bezüglich der Liegenschaft in der Gemeinde Eschlikon (Thurgau), EB/Parzelle 583, Plan 8, 6139 m² Feld, «Sperracker», beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (Nr. 282 vom 30. November 1968) an gerechnet, mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst das Lastenverzeichnis als anerkannt gilt.

8042 Zürich, den 26. November 1968
Konkursamt Unterstrass-Zürich
Schaffhauserstrasse 2, 8042 Zürich 6

Kt. Zürich – Stadtammannamt Zürich 6 (2612²)

Freiwillige Liegenschaftensteigerung

Im Auftrage des Herrn Dr. Hardy Christen, Basteiplatz 5, 8001 Zürich, als Willensvollstrecker der verstorbenen Frau **Pleyer-Kündiger Leopoldine,** wohnhaft gewesen an der Goldauerstrasse 54, 8006 Zürich, wird Montag, den 16. Dezember 1968, 15 Uhr, im Alkoholfreien Restaurant Rigiblick, grosser Saal, Germaniastrasse 99, 8006 Zürich,

freiwillig öffentlich versteigert:

Das Wohnhaus Goldauerstrasse 54, in Oberstrass-Zürich 6, Kat. Nr. 1690, unter Assek. Nr. 744, seit 1965 für Fr. 204 000.— brandversichert, das Gartenhaus, unter Assek. Nr. 776, seit 1965 für Franken 9000.— brandversichert, die Autoremise, unter Assek. Nr. 1114, seit 1965 für Fr. 9000.— brandversichert, mit zehn Aren 26,1 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Es wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen, die vom 29. November 1968 an bei der unterzeichneten Amtsstelle, Hotzestrasse 65, I. Stock, Büro 11, Zürich 6, zur Einsicht aufliegen.

Der Ersteigerer hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, **auf Anrechnung** an der Kaufsumme, den Betrag von Fr. 15 000.— in gesetzlicher Barschaft zu entrichten.

Es wird ausdrücklich auf die Bundesbeschlüsse vom 23. März 1961 und 30. Dezember 1965 über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland sowie auf die Vollziehungsverordnung dazu vom 30. Mai 1961 und deren Aenderung durch Bundesratsbeschluss vom 30. September 1965 aufmerksam gemacht.

Die Liegenschaft kann vom Montag, den 9. Dezember 1968, bis und mit Freitag, den 13. Dezember 1968, je von 14–16 Uhr, besichtigt werden.

8000 Zürich, den 29. November 1968 Stadtammannamt Zürich 6:
Alb. Benz

Kt. St. Gallen – Konkursamt See, Rapperswil (2556¹)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Der am 19. Juli 1968 über die **Ablisa AG.,** Rapperswil, eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt und geschlossen worden.

Auf Verlangen von Hypothekargläubigern wird das Spezialliquidationsverfahren im Sinne von Art. 134 VZG durchgeführt bezüglich der Liegenschaften:

1. Wohnhaus Nr. 1288 mit 237 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände in Amrüti-Maseltrangen.
2. Autogarage Nr. 1380 mit 237 m² Gebäudegrundfläche und Platz in Amrüti-Maseltrangen.
3. Liegenschaft Parzelle Nr. 1998, Schweinestall Nr. 459 (Umbau in Wohnblock), 1181 m² Gebäudegrundfläche, Wiese und Weg, im Töbeli-Walenstadt.
4. Grundstück Parzelle Nr. 1996, 924 m² Wiese (Bauplatz) im Töbeli-Walenstadt.
5. Grundstück Parzelle Nr. 1997, 712 m² Wiese (Bauplatz) im Töbeli-Walenstadt.

Eingabefrist für die auf diesen Liegenschaften haftenden Hypothekarforderungen und Dienstbarkeiten: bis 13. Dezember 1968.

8640 Rapperswil, den 20. November 1968

Konkursamt See, in Rapperswil

Handelsregister - Registre du commerce

Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Mit Rücksicht auf die gegen jedes Jahresende eintretende Häufung von Eintragungen, welche noch vor dem 1. Januar publiziert werden sollten, werden die Handelsregisterführer, Notare und Rechtsanwälte sowie alle weiteren Interessenten ersucht, solche wenn irgendwie möglich jetzt schon veranlassen zu wollen.

Etant donné que chaque année une quantité d'inscriptions doivent être publiées avant le 1er janvier, les préposés au registre du commerce, les notaires, les avocats, ainsi que toutes les personnes intéressées sont invités à y faire procéder dès maintenant, si possible.

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

20. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Jakob Scherrer Söhne, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 48 vom 29. 2. 1964, S. 655). Jakob Scherrer, Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Scherrer, von Zürich, in Kilchberg ZH; René Scherrer, von und in Zürich, sowie Peter Scherrer, von und in Zürich, alle drei Mitglieder des Stiftungsrates.

20. November 1968.
Cornelia und Theodor-Stiftung, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 33 vom 9. 2. 1963, S. 410). Die Unterschrift von Ernst Mäder ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Theodor Spaltenstein, von Flaach, in Bassersdorf, Mitglied des Stiftungsrates.

20. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Trachsel AG, Bauunternehmung, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 71 vom 25. 3. 1961, S. 863). Neues Domizil: Eduard Steinerstrasse 11 in Winterthur 1 (bei der Trachsel A.-G., Bauunternehmung).

21. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Genossenschaft für Malerarbeiten Procolor, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 30. Oktober 1968 eine Stiftung. Zweck: die Genossenschafter und Arbeitnehmer der «Genossenschaft Procolor Zürich Malerwerkstätte, Auto- und Industriespritzwerk», in Zürich, sowie deren Angehörige gegen die wirtschaftlichen Folgen des Wegfalls des Erwerbseinkommen der Versicherten wegen Alters, vorzeitiger Erwerbsunfähigkeit (Invalidität) und Todes zu versichern. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Friedrich Wagner, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Rudolf Spörri, von Fischenthal, in Zürich; und Walter Herzel, von Dietikon, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Grubenstrasse 27 in Zürich 3 (bei der Genossenschaft Procolor Zürich Malerwerkstätte, Auto- und Industriespritzwerk).

21. November 1968.
Martin-Stiftung, in Erlenbach (SHAB. Nr. 52 vom 3. 3. 1962, S. 663), Pflege und Erziehung von geistig oder körperlich schwachen Kindern usw. Die Unterschrift von Robert Baumgartner ist erloschen. Jakob Ebinger führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vizepräsident, sondern nurmehr als Quästor des Stiftungsrates. Neu führt Einzelunterschrift Dr. Rolf Stahel, von Zell ZH, in Küsnacht ZH, Präsident des Stiftungsrates.

25. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Reto Martignoni, Elektro-Ingenieurbüro, Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 22. Oktober 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Reto Martignoni, Elektro-Ingenieurbüro, Zürich», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter; Tod; Krankheit; Invalidität; Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von zwei bis fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Reto Martignoni, von Lugano und Zürich, in Zürich, und Max Glarner, von und in Meilen, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Langmauerstrasse 109 in Zürich 6 (bei der Firma «Reto Martignoni, Elektro-Ingenieurbüro, Zürich»).

25. November 1968.
Personalvorsorgestiftung der Firma Heinrich Sieber, in Uster. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 11. September 1968 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter; Tod; Invalidität; Krankheit; Unfall und in besonderen Notlagen. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Firma «Heinrich Sieber», in Uster, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Heinrich Sieber, von Zürich, in Uster, Präsident; Lina Sieber, von Zürich, in Uster, Vizepräsidentin; und Edwin Wild, von Zürich, in Fällanden, Protokollführer, alle dem Stiftungsrat angehörend. Domizil: An der Greifenseestrasse, in Nänikon (bei der Firma Heinrich Sieber).

25. November 1968.
Personalfürsorgestiftung des Verbandes Zürcher Sand- und Kieslieferanten, Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 287 vom 7. 12. 1963, S. 3483). Die Unterschriften von Albert Bachmann und Paul Günthart sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift Hermann Rathgeb, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Doktor Jürg Meyer, von Zürich, in Schlieren, Vizepräsident des Stiftungsrates. Der Präsident Hermann Rathgeb oder der Vizepräsident Dr. Jürg Meyer zeichnet mit dem bereits eingetragenen Karl Epple, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates. Neues Domizil: Oerlikonerstrasse 38 in Zürich 11 (beim Verband Zürcher Sand- und Kieslieferanten).

25. November 1968.
Fürsorgestiftung für Angestellte der Firma Borsari & Co., in Zollikon (SHAB. Nr. 105 vom 7. 5. 1940, S. 865). Die Unterschriften von Willy Albert Labhard-Borsari und Max Lindenmann sind erloschen. Dr. jur. Eugen Borsari, Mitglied des Stiftungsrates, führt den Allianznamen Huber nicht mehr. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Adolf Borsari, von Lugano, in Zollikon, und Viktor Zündel, von Zürich und Schaffhausen, in Zollikon, beide Mitglieder des Stiftungsrates.

25. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Mondaine Watch Ltd., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 138 vom 15. 6. 1968, S. 1293). Die Unterschrift von Max Müller ist erloschen. Erich Weber, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Egg ZH. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Volker Fink, deutscher Staatsangehöriger, in Biberist, Mitglied des Stiftungsrates.

25. November 1968.
Fürsorgefonds der Meyer-Güller AG, in Zürich 1 (SHAB. Nummer 248 vom 23. 10. 1965, S. 3332). Laut vom Bezirksrat Zürich als Aufsichtsbehörde am 7. November 1968 gefasstem Beschluss ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88, Abs. I ZGB aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird daher im Handelsregister gelöscht.

25. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Willy Bühler & Co., Treuhand und Revisions A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 15 vom 19. 1. 1963, S. 179). Die Unterschrift von Meinrad Iten ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Erwin Schärer, von Uetikon am See und Schönenberg ZH, in Meilen, Mitglied des Stiftungsrates.

25. November 1968.
Stiftung der Papierfabrik Horgen AG für Alters- und Hinterlassenenfürsorge, in Horgen (SHAB. Nr. 242 vom 15. 10. 1966, Seite 3248). Die Unterschrift von Gerhard Hartmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Gerhard Schlosser, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen, Beisitzer des Stiftungsrates.

26. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Gebrüder Lincke A.-G., Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 5. November 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Gebrüder Lincke **A.-G.»,** in Zürich, bei Alter; Invalidität; Krankheit; Unfall; Arbeitslosigkeit beziehungsweise bei deren Tod für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von drei bis fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führen Leopold Haas, von Zürich, in Küsnacht, Vorsitzender des Stiftungsrates, und Anna Haas, von Zürich, in Küsnacht, Mitglied des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führen Alis Müller, von Tannegg TG, in Zürich, und Wilhelm Oettli, von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Ausstellungsstrasse 39 in Zürich 5 (bei der Firma Gebrüder Lincke A.-G.).

26. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Cosmopharm A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 259 vom 4. 11. 1967, S. 3655). Heinrich Bill, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates, wohnt nun in Zürich.

26. November 1968.
Fürsorgefonds der Aktiengesellschaft Ulmer & Knecht, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 66 vom 21. 3 1959, S. 844). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Schneibel, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

26. November 1968.
Personalversicherung VSSM, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 78 vom 2. 4. 1966, S. 1091). Die Unterschrift von Johann Blättler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Arthur Batz, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Neues Domizil: Schmelzbergstrasse 56 in Zürich 7 (beim Verband Schweizerischer Schreinermeister und Möbelfabrikanten VSSM).

26. November 1968.
Valsecchi-Stiftung, in Elgg (SHAB. Nr. 127 vom 1. 6. 1968, Seite 1176), Fürsorge für die Angestellten der Firma «Gebr. Valsecchi A.G.», in Elgg, durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitsrestriktionen usw. Die Unterschrift von Walter Jakob Guyer ist erloschen.

26. November 1968.
Wohlfahrtsfonds der Firma Tapeten A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 133 vom 10. 6. 1967, S. 1988). Die Unterschrift von Fritz Herzog-Bird ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Dr. Max Roth, von und in Basel, Mitglied des Stiftungsrates.

27. November 1968.
Stiftung Frei-Bett Tièche, in Zürich. Unter diesem Namen besteht eine von der am 1. August 1968 verstorbenen Dr. med. Sabine Tièche, von Reconvilier, wohnhaft gewesen in Zürich, mit letztwilliger Verfügung vom 28. 3. 1961 sowie Nachträgen dazu errichtete Stiftung. Zweck: armen, kranken, schutzlosen, spitalbedürftigen Menschen zu einem kostenlosen Spitalaufenthalt im Stadtspital Waid in Zürich zu verhelfen. Organ der Stiftung: Stiftungsrat zurzeit aus 5 Mitgliedern. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Alois Holenstein, von Zürich und Ganterschwil, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Werner Bächi, von Zürich und Bülach, in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Dr. med. Martin Schmid, von Chur, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Walchestrasse 31 in Zürich 6 (beim Gesundheits- und Wirtschaftsamt der Stadt Zürich).

27. November 1968.
Radium-Stiftung Zürich (Institut für Radiumtherapie, Radiumforschung und Krebsbekämpfung), in Zürich 6 (SHAB. Nr. 48 vom 28. 2. 1953, S. 479). Die Unterschriften von Dr. med. Hans E. Walther; Prof. Dr. Paul Scherrer; Prof. Dr. Guido Miescher und Doktor Charles Zoelly sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Prof. Dr. Ernst Held, von Rüegsau, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Prof. Dr. Friedrich Heinrich, von und in Thalwil, Mitglied des Stiftungsrates und technischer Leiter. Einzelunterschrift führt neu Dr. Alfred Hartmann, von Zizers, in Erlenbach ZH, Quästor des Stiftungsrates.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

26. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Teigwarenfabriken A.G. Wenger & Hug, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB. Nr. 97 vom 27. 4. 1963, S. 1207). Die Unterschrift von Rudolf Zahnd ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates ist Walter Balmer, von Mühleberg, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

27. November 1968.
Fürsorgestiftung zu Gunsten des Personals des Verbandes reisender Kaufleute der Schweiz, bisher in St. Gallen (SHAB. Nr. 53 vom 3. 3. 1956, S. 585). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 26. April 1968 wurde, mit Zustimung des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 4. Juli 1968 als Aufsichtsbehörde, der Sitz nach Bern verlegt. Die Stiftung wurde am 24. Juni 1950 errichtet. Sie bezweckt Hilfeleistung für den Zentralsekretär, das Personal des Zentralsekretariates und die Redaktoren der Zeitung «Merkur – Mercure» gegen die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit, Invalidität, Alter und Tod, durch Auszahlung von Entschädigungen oder Pensionen an die Begünstigten und ihre Angehörigen. Einziges Organ der Stiftung ist der aus 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Ihm gehören an: Hans Etienne, von und in Luzern, Präsident; Edouard Weber, von Golaten, in Pully, Vizepräsident; Paul Kucera, von und in Basel, Kassier; Dr. Karl Friedrich, von Winterthur und Thalheim an der Thur, in Köniz, Sekretär, und Peter Bögli, von Moosseedorf, in Zollikofen. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit je einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates. Die Unterschriften von Titus Thoma, Hans E. Haury, Werner Sommer und Dr. Fritz Rohr sind erloschen. Domizil: Bollwerk 41 (beim Stifter).

27. November 1968.
Wohlfahrts-Stiftung des Verbandes reisender Kaufleute der Schweiz, in Bern (SHAB. Nr. 200 vom 27. 8. 1966, S. 2732). Die Unterschriften von Ernst Spörri und Alfons Scheuring sind erloschen. Die neuen Mitglieder des Stiftungsrates Max Wipf, von und in Winterthur, und Ernst Weber, von Lindau, in Winterthur, führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Laufen

21. November 1968.
Angestellten-Pensionskasse der Holzstoff- und Papierfabrik Zwingen AG, in Zwingen (SHAB. Nr. 81 vom 6. 4. 1957, S. 932). Die Unterschrift von Berthold Renggli ist erloschen. Als neues Arbeitgeber-Mitglied wurde in die Verwaltungskommission gewählt: Dr. Hermann H. Fabri, von Deutschland, in Zwingen. Er zeichnet zu zweien.

21. November 1968.
Arbeiter-Pensionskasse der Holzstoff- und Papierfabrik Zwingen AG, in Zwingen (SHAB. Nr. 288 vom 8. 12. 1962, S. 3551). Die Unterschrift von Berthold Renggli ist erloschen. Als neues Arbeitgeber-Mitglied wurde in die Verwaltungskommission gewählt: Dr. Hermann H. Fabri, von Deutschland, in Zwingen. Er zeichnet zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

22. November 1968.
Wohlfahrtsstiftung der Walzmühle B. Fuchs Söhne in Malters, in Malters (SHAB. Nr. 265 vom 10. 11. 1944, S. 2498). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. November 1968 wurde der Name der Stiftung geändert in **Wohlfahrtsstiftung der Fa. Fuchs & Co. Malters.** Die Unterschrift des aus dem Stiftungsrat infolge Todes ausgeschiedenen Julius Suter-Gamma ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Erni, von Altishofen, in Malters. Der Gemeinderat von Malters hat der Aenderung am 24. Februar 1961 zugestimmt.

26. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Fa. Josef Baumeler AG., in Luzern. Unter diesem Namen besteht laut öffentlicher Urkunde vom 29. November 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für ihre Hinterbliebenen durch Gewährung von periodischen oder einmaligen Unterstützungen im Alter oder bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Verwaltungsorgan ist der aus drei Mit-

gliedern bestehende Stiftungsrat. Ihm gehören an: Präsident Fridolin Bühlmann, von und in Emmen, sowie Josef Zurkirchen, von und in Ebikon, und Anton Gabriel, von und in Ennetbürgen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Grendelstrasse 11 (bei der Stifterfirma).

26. November 1968.
Fürsorgefonds der Fa. Friedrich Biesser, in Luzern (SHAB. Nr. 152 vom 2. 7. 1949, S. 1763). Laut Beschluss des Stiftungsrates vom 6. August 1968 wurde der Name der Stiftung geändert in **Fürsorgefonds der Biesser-Fenster AG.** Der Stadtrat von Luzern als Aufsichtsbehörde hat am 14. November 1968 dieser Aenderung zugestimmt.

26. November 1968.
Personalstiftung der Firma Friedrich Biesser, in Luzern (SHAB. Nr. 228 vom 29. 9. 1962, S. 2782). Laut Beschluss des Stiftungsrates vom 6. August 1968 wurde der Name dieser Stiftung geändert in **Personalstiftung der Biesser-Fenster AG.** Der Stadtrat von Luzern als Aufsichtsbehörde hat am 14. November 1968 dieser Aenderung zugestimmt.

26. November 1968
Personalfürsorgefonds der Firma A. Schubiger & Co. A.G., in Luzern (SHAB. Nr. 58 vom 9. 3. 1968, S. 511). Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Hans Erni, von und in Luzern. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Schwyz – Schwytz – Svitto

Berichtigung.
Personalfürsorgestiftung der Firma Schwitter AG., in Wollerau (SHAB. Nr. 264 vom 9. 11. 1968, S. 2429). Der Sitz dieser Stiftung ist in Freienbach (Postkreis Wollerau).

20. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Fridolin Weber AG, Freienbach, in Freienbach. Unter diesem Namen besteht laut öffentlicher Urkunde vom 27. September 1968 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und ihrer Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. In Krankheitsfällen und in besonderen Notfällen können Unterstützungen ausgerichtet werden. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Fridolin Weber, von Auw AG, in Freienbach, Präsident; Gerold Ruhstaller, von Einsiedeln, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, und Hermann Schwendeler, von Vorderthal SZ, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die beiden andern Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen zu zweien. Domizil: bei der Stifterfirma.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

25. November 1968.
Fürsorgestiftung der Grands Magasins Innovation, vormals Meyer & Söhne A.G. Grenchen, in Grenchen (SHAB. Nr. 4 vom 6. 1. 1968, S. 27). Präsident Jules Müggler ist infolge Rücktrittes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde das bisherige Mitglied des Stiftungsrates Robert Ador ernannt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Armand Tavazzi, von Basel, in Lausanne. Er zeichnet zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

19. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Maurolin A.-G., Chemische Fabrik. Däniken (Sol.), in Däniken (SHAB. Nr. 152 vom 2. 7. 1955, S. 1736). Die Unterschriften der bisherigen Mitglieder des Stiftungsrates, Emil Haas, Präsident; Ernst Hauert, Vizepräsident; Jean Hunziker und Urban Hürzeler sind erloschen. In den Stiftungsrat wurden gewählt: Hans Gertsch, von Olten, Präsident; Kurt Hauert, von Ersigen, Vizepräsident, beide in Olten; Ernst Scheidegger, von Madiswil, und Walter Richiger, von Rohrbach, beide in Däniken. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit einem weiteren Mitglied des Stiftungsrates.

20. November 1968.
Wohlfahrtsfonds der Eisen & Röhren AG, in Olten (SHAB. Nr. 140 vom 19. 6. 1965, S. 1932). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten des Stiftungsrates Dr. Peter Hagmann ist infolge Todes erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die Mitglieder des Stiftungsrates Dr. Werner Fröhlicher, von und in Solothurn, Präsident, und Hans Kopeinigg, von und in Sirnach.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

19. November 1968.
Wohlfahrtsfonds der Firma W. Wirz-Wirz AG, in Basel (SHAB. Nr. 186 vom 10. 8. 1968, S. 1744). Die Unterschrift des Fritz Herzog ist erloschen. Neu führt Unterschrift zu zweien das Mitglied des Stiftungsrates Dr. Max Roth, von und in Basel.

19. November 1968.
Fürsorgestiftung der Serumwerk AG, in Basel (SHAB. Nr. 72 vom 26. 3. 1960, S. 972). Durch Urkunde vom 4. November 1968 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 16. November 1968 das Stiftungsstatut geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

20. November 1968.
Personalfürsorgestiftung des TCS, Sektion beider Basel, in Basel (SHAB. Nr. 140 vom 20. 6. 1964, S. 1912). Die Unterschrift des Arthur Vogler ist erloschen. Unterschrift zu zweien ist erteilt an das Mitglied des Stiftungsrates Claude Vernet, von Rolle und Basel, in Binningen.

20. November 1968.
Stiftung für biologisch-medizinische Stipendien, in Basel (SHAB. Nr. 305 vom 30. 12. 1967, S. 4285). Die Unterschrift von Prof. Dr. Franz Gross ist erloschen. Unterschrift mit dem Präsidenten ist erteilt an das Stiftungsratsmitglied Prof. Dr. Rudi Oberholzer, von Zürich, in Basel, Schatzmeister. Neues Domizil: Schwarzwaldalle 215 (bei J.R. Geigy AG).

20. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Fritz Albicker, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 18. November 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter; Krankheit; Invalidität; Unfall beziehungsweise bei deren Tod für ihre Hinterbliebenen. Der Stiftungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Einzelunterschrift führt der Präsident des Stiftungsrates Fritz Albicker und Unterschrift zu zweien führen die Mitglieder Rosmarie Albicker-Ochsendorf und Johannes Bucher, alle von und in Basel. Domizil: Breisacherstrasse 50 (bei der Stifterfirma).

20. November 1968.
Personalfürsorgestiftung Möbel-Confort, Pfister & Co., in Basel. Unter diesem Namen besteht gemäss Urkunde vom 5. Juli 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und deren Angehörige durch Ausrichtung von Zuwendungen im Falle von Alter, Invalidität, Tod oder unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einzelunterschrift führen Thomas Pfister, von Basel, in Binningen, als Präsident des Stiftungsrates, sowie Fritz Pfister, von Basel, in Bottmingen, welcher dem Stiftungsrat nicht angehört. Domizil: Lothringerstrasse 23 (bei der Stifterfirma).

21. November 1968.
Stiftung für Stipendien auf dem Gebiete der Chemie, in Basel (SHAB. Nr. 286 vom 5. 12. 1944, S. 2675). Die Unterschriften von Prof. Dr. Paul Karrer; Prof. Dr. August Guyer und Dr. Rudolf C. Vetter sind erloschen. Unterschrift zu zweien führen die Mitglieder des Vorstandes Prof. Dr. Cyril Grob, von Wildhaus, in Basel, Präsident; Prof. Louis Chardonnens, von Domdidier, in Fribourg, Vizepräsident; und Dr. Willy G. Stoll, von Basel und Henau, in Bottmingen, Schatzmeister. Neues Domizil: Schwarzwaldallee 215 (bei J.R. Geigy AG).

22. November 1968.
Krankenkasse der Bandfabrik-Arbeiterinnen, in Basel (SHAB. Nr. 48 vom 28. 2. 1953, S. 480). Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Basel-Stadt vom 28. Mai 1968 wurde das Stiftungsstatut geändert. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens zwei Mitgliedern. Die Unterschriften von Karl Bitterli und Karl Faller sind erloschen. Unterschrift zu zweien ist erteilt an den neuen Präsidenten des Stiftungsrates Dante Marelli, von und in Basel. Domizil: Hardrain 11 (bei Dante Marelli).

23. November 1968.
Personalfürsorgefonds der G. Kiefer & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 212 vom 10. 9. 1966, S. 2869). Durch Urkunde vom 11. November 1968 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 22. November 1968 das Stiftungsstatut geändert. Zweck der Stiftung ist nun: Gewährung von Unterstützungen an Angestellte oder ehemalige Angestellte der Firma «G. Kiefer & Cie. Aktiengesellschaft» und an deren Angehörige zur Abwendung oder Milderung der wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität und Tod. Der Stiftungsrat besteht nun aus fünf Mitgliedern.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

20. November 1968.
Wohlfahrtsfonds der SOLCO BASEL AG, in Birsfelden. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. Oktober 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, ihrer Tochtergesellschaften und von affiliierten und nahestehenden Unternehmungen, sowie für die Angehörigen und Hinterbliebenen der vorerwähnten Arbeitnehmer und andere mit der Stifterfirma eng verbundene Personen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod, Arbeitslosigkeit und Militärdienst, sowie anderweitiger unverschuldeter Notlage; Errichtung und Förderung von Wohlfahrtseinrichtungen für die Destinatäre. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens zwei Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Straub-Zimmermann, von Herzogenbuchsee, in Birsfelden, als Präsident; Dr. Werner Schneider-Siebenmann, von Dieterswil BE, in Binningen, als Aktuar, und Dr. Walter Heinrich Vock-Willener, von Sarmenstorf, in Binningen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Rührbergstrasse 21 (bei der Stifterfirma).

22. November 1968.
Fürsorgefonds der Firma Flamuco A.G., in Muttenz (SHAB. Nr. 158 vom 10. 7. 1954, S. 1796). Aus dem Stiftungsrat ist Carl Reinger-Häberlin ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Stiftungsrates ist nun Georg Karl Hörmann, von Riemenstalden SZ, in Reinach BL. Er zeichnet einzeln.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

19. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Treuhand- und Revisionsgesellschaft Kontovol A.G. St. Gallen, in Schaffhausen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. Oktober 1968 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod. Ferner können in Krankheits- oder Invaliditätsfällen, sowie in besonderen Notlagen Unterstützungen ausgerichtet werden. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat aus mindestens drei Mitgliedern. Der Präsident des Stiftungsrates, Walter Schenk, von und in Schaffhausen, vertritt die Stiftung mit Einzelunterschrift. Domizil: Säntisstrasse 4, bei der Stifterfirma (Filiale).

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

20. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma E. Berner A.G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1968, S. 133). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern als kantonale Aufsichtsbehörde vom 14. November 1968 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stifterfirma lautet nun: «BERNAG Früchte- und Gemüsehandels-AG», derjenige der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Firma BERNAG Früchte- und Gemüsehandels-AG.**

20. November 1968.
Fürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der Pinselfabrik AG in Ebnat, in Ebnat-Kappel (SHAB. Nr. 81 vom 8. 4. 1967, S. 1199). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern als kantonale Aufsichtsbehörde vom 7. November 1968 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalvorsorgestiftung der Pinselfabrik A.-G. Ebnat-Kappel.**

20. November 1968.
Wohlfahrtsstiftung der Spar- und Leihkasse Balgach, in Balgach (SHAB. Nr. 58 vom 10. 3. 1962, S. 736). Die Unterschrift von Huldreich Schreiber, Präsident, ist erloschen. Das bisherige Stiftungsratsmitglied Heinrich Spoerry, von Fischenthal, in Balgach, ist nun Präsident; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Walter Vetsch, von Grabs, in Heerbrugg, Gemeinde Au.

22. November 1968.
Personalvorsorgestiftung der Firma Wegmann AG, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. Oktober 1968 eine Stiftung. Sie bezweckt die Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterlassenen, sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 1 bis 5 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen: Theodor Wegmann, von Winterthur, in Herisau, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Hans Blank, von Seelisberg, in St. Gallen, Vizepräsident, und Paul Bürke, von Wittenbach, in Herisau, Protokollführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Heimatstrasse 1 a, bei der Stifterfirma.

22. November 1968.
Personalstiftung der Firma E. Weber & Co., in Wattwil (SHAB. Nr. 282 vom 1. 12. 1962, S. 3476). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern als kantonale Aufsichtsbehörde vom 14. November 1968 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stifterfirma lautet nun: «E. Weber AG», derjenige der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Firma E. Weber AG.**

25. November 1968.
Fürsorgefond der Firma Nuco A.G. Marbach, in Marbach (SHAB. Nr. 24 vom 30. 1. 1965, S. 330). Die Unterschrift von Richard Padrun ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Edwin Sulkowsky, deutscher Staatsangehöriger, in Marbach SG; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

27. November 1968.
Stiftung pro Werdenberg, in Grabs (SHAB. Nr. 42 vom 20. 2. 1960, S. 609). Die Unterschriften von Dr. Karl Kobelt, Präsident, und Dr. Werner Graf, Kassier, sind erloschen. Dr. Erwin Burckhardt, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten wurde erteilt an das bisherige Stiftungsratsmitglied Dr. Theo Dommer, von Bütschwil SG, in Buchs, nun Vizepräsident, und Ulrich Vetsch, von Grabs und St. Gallen, in St. Gallen, Stiftungsratsmitglied und Kassier.

Graubünden – Grisons – Grigioni

19. November 1968.
Personalfürsorgestiftung des Kur- und Verkehrsverein Flims, in Flims (SHAB. Nr. 123 vom 28. 5. 1966, S. 1750). Hannes Giger ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt Otto Zbinden, von Wahlern BE, in Flims.

26 novembre 1968.
Fondazione di previdenze per il personale della S.A. Eredi Beer, già Eredi fu Gaspare Beer, Mesocco, in Mesocco. Con atto di costituzione del 18 novembre 1968 è stata costituita, sotto questo nome, una fondazione avente per scopo la previdenza a favore dei dipendenti e dei loro familiari superstiti della ditta «S.A. Eredi Beer, già Eredi fu Gaspare Beer», Mesocco, mediante la concessione di indennità in caso di vecchiaia, di morte, di malattia, di invalidità, di servizio militare o di disoccupazione. L'amministrazione della fondazione è affidata ad un consiglio di fondazione composto da 3 a 5 membri, attualmente nelle persone: Ubaldo Molo, da Bellinzona, in Mesocco, presidente; Gaspare Beer, da Tavetsch, in Mesocco, vicepresidente; Emilio Beer, da Tavetsch, in Mesocco; Zimara Leo, da ed in Soazza, e Franco Bianchi, cittadino italiano, in Mesocco. La fondazione è rappresentata dalla firma del presidente o del vice-presidente collettivamente con quella di un altro membro del consiglio. Recapito: c/o la ditta fondatrice.

Aargau – Argovie – Argovia

20. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma E. Keller & Co., Zofingen, in Zofingen (SHAB. Nr. 137 vom 15. 6. 1963, S. 1756). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. August 1968 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 17. Oktober 1968 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Firma Erhard Keller AG, Zofingen.** Samuel Hartmann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Stiftungsrates wurde gewählt: Berthold Freilich, österreichischer Staatsangehöriger, in Strengelbach. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

20. November 1968.
Pensionskasse der Arbeiter der Firma Kern & Co. A.-G. Aarau, in Aarau (SHAB. Nr. 82 vom 7. 4. 1962, S. 1039). Der Präsident des Stiftungsrates Rudolf Wehrli wohnt jetzt in Aarau.

20. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Gebr. Ceresola, in Magden (SHAB. Nr. 12 vom 16. 1. 1965, S. 178). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. November 1968 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 6. November 1968 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Firma Gebrüder Ceresola AG.**

20. November 1968.
Personalfürsorgestiftung der Firma Walter Mergenthaler, Aushub und Transporte, in Rheinfelden (SHAB. Nr. 133 vom 9. 6. 1962, S. 1704). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 18. November 1968 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 7. November 1968 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Firma Bieber-Fehlmann Transport und Aushub AG.** Eine weitere Aenderung berührt die zu publizierenden Tatsachen nicht. Walter Mergenthaler-Speiser, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Werner Bieber-Fehlmann, von Stüsslingen SO und Rheinfelden, in Rheinfelden. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio d'Acquarossa

18 novembre 1968.
Opera auxilium juventuti, in Corzoneso (FUSC. del 22. 1. 1955, N° 18, p. 221). Con decreto 18 ottobre 1968 dell'amministrazione: Apostolica di Lugano quale autorità di vigilanza, lo statuto è stato modificato circa i seguenti fatti già pubblicati: Scopo della fondazione è quello di organizzare, nei beni che le appartengono, consistenti nel salone e terreno annesso formanti la particella N° 433 del RFD. di Corzoneso, rappresentazioni, conferenze o riunioni atte a propugnare, specie nella gioventù, la religione, la morale e l'educazione; conferenze di formazione religiosa per il popolo; sedute obbligatorie di preparazione al matrimonio; corsi di formazione per i genitori; sessioni di studio per il clero vallerano e in genere ogni altra attività intesa a propugnare e salvaguardare la morale cristiana. L'amministrazione della fondazione è affidata ad un consiglio di fondazione composto di cinque membri di cui tre sacerdoti scelti nel clero della Valle e due laici, tutti da nominarsi dall'assemblea del clero di Blenio. Don Leo D'Alessandri, da Calpiogna, in Dongio, presidente, e Don Renzo Tettamanti, da Morbio Inferiore, in Torre, segretario, firmano collettivamente. Le firme dei membri dimissionari: Don Dante Donati, Pio Fumasoli e Bruno Arcioni sono radiate.

Distretto di Mendrisio

20 novembre 1968.
Fondazione Cereghetti Virginia n. Bellotti ved. Dr Antonio e figlio Giuseppe, in Morbio Inferiore. Sotto questa denominazione il Municipio di Morbio Inferiore ha costituito, con atto notarile e statuti del 4 aprile 1968, una fondazione. Scopo: contribuire alle spese di amministrazione e di gestione della casa dei bambini comunale di Morbio Inferiore. La gestione della fondazione è affidata ad un consiglio direttivo composto da 1 a 7 membri, di cui 4 nominati a vita per disposizione di ultima volontà del defunto Giuseppe Cereghetti fu Dr Antonio e gli altri, per la prima volta, dalla Municipalità fondatrice e in seguito dal consiglio direttivo stesso. Attualmente il consiglio direttivo è composto di cinque membri nelle persone di: Gianfranco Keller, da Basilea, in Morbio Inferiore, presidente; Daniele Figini, da Vacallo, in Morbio Inferiore, segretario; Fernando Catenazzi, da ed in Morbio Inferiore; Francesco Cavadini, da ed in Morbio Inferiore, e Dr Gianfranco Ruffoni, da Paradiso, in Morbio Inferiore, membri. La fondazione è impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva a due del presidente e del segretario o di uno di essi con un altro membro del consiglio direttivo. Recapito della fondazione: c/o il presidente.

25 novembre 1968.
Fondo di previdenza per il personale della ditta Egidio e Fausto Bernasconi, in Chiasso (FUC. del 10. 11. 1962, Nº 264, p. 3248). Con decisione assembleare del 25 ottobre 1968, la fondazione ha modificato lo scopo come segue: la previdenza contro le conseguenze economiche risultanti dall'invalidità, vecchiaia o morte del personale (operai e impiegati) della ditta. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. L'Autorità di Vigilanza sulle fondazione ha approvata la modifica dello statuto con risoluzione del 12 novembre 1968. Egidio Bernasconi, decesso, non fa più parte del consiglio direttivo; la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio direttivo è composto come segue: Fausto Bernasconi, da Balerna, in Chiasso, già membro, presidente; Romeo Rezzonico, da Chiasso ora in Balerna (confermato) e Nicolangelo Catelli, cittadino italiano, in Balerna, membri. La firma spetta al presidente con uno dei membri, come precedentemente.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

20 novembre 1968.
Caisse de prévoyance en faveur du personnel des Carrières d'Arvel S.A., à Villeneuve (FOSC. du 26. 4. 1962, p. 1571/1572). Ignace Vionnet, de Collombey VS, à Crebelley, commune de Noville, a été nommé membre du conseil de fondation en remplacement de Pierre Vincent-Cohard, démissionnaire, dont la signature est radiée. La fondation est engagée par la signature du président signant collectivement avec un autre membre du conseil de fondation.

Bureau de Lausanne

21 novembre 1968.
Institut suisse de recherches expérimentales sur le cancer, à Lausanne (FOSC. du 4. 2. 1967, p. 442). Le secrétaire général André Zagnoli est actuellement domicilié à Lausanne.

25 novembre 1968.
Fondation pour la protection des animaux, à Lausanne. Fondation. Date de l'acte authentique: 1er octobre 1968. But: protection des animaux domestiques et préservation de la faune, ainsi que récompense des personnes qui ont bien mérité de la protection des animaux; l'action de la fondation est limitée au territoire du canton de Vaud. Conseil de fondation: 3 membres, composé de Samuel Debrot, de Lausanne et Brot-Dessous, à Prilly, président; Eric Regamey, de et à Lausanne, secrétaire, et Pierre-André Schneider, de Nyon, à Epalinges. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président avec un autre membre du conseil. Domicile légal: Rue César-Roux 37 (chez service vétérinaire cantonal). Bureau de la fondation: Prilly, avenue du Chablais 18.

25 novembre 1968.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison «Mediter Trading S.A.», Lausanne, à Lausanne. Fondation. Date de l'acte authentique: 28 octobre 1968. But: protéger le personnel de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse et du décès prématuré. Conseil de fondation: 2 à 5 membres, composé de Claude Jung, de Kriens LU et Couvet, à Lausanne, président, et Paul-Henri Cottier, de Aubonne et Rougemont, à Cheseau-sur-Lausanne, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: Boulevard de Grancy 3 (chez la fondatrice).

25 novembre 1968.
Fondation Bourg-Dessus, Renens, à Renens. Fondation. Date de l'acte authentique: 12 septembre 1968. But: assurer, contre les conséquences économiques résultant de difficultés indépendantes de leur volonté, dues à l'âge, l'invalidité, accidents, maladie ou décès, les cadres supérieurs de la société «Tesa S.A.», à Renens, et leur famille ou survivants, de même que les personnes à l'entretien desquelles ils ont contribué dans une mesure importante. Conseil de fondation: 3 membres, composé de Jean G. Muller, de Gächlingen, à Savigny, président; Charles Corbaz, du Mont-sur-Lausanne, à Renens, secrétaire, et Marcel Calame, du Locle, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: Rue du Bugnon 38 (chez Tesa S.A.).

26 novembre 1968.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Fiduciaire A. Lambelet e Cie S.A. Fidal, à Lausanne (FOSC. du 1. 12. 1962, p. 3477). La signature de Armand Girardier et Violette Mermod est radiée. Nouveaux membres du conseil: Marcel Henchoz, de Rossinière, à Lausanne, et Marianne Porchet, de Corcelles-le-Jorat, à Lausanne; ils signent collectivement à deux avec le président.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

22 novembre 1968.
Caisse du personnel de la Société anonyme des Etablissements Jules Perrenoud et Cie, à Cernier (FOSC. du 20. 2. 1957, Nº 51, p. 592). Par arrêté du Conseil d'Etat de la République et canton de Neuchâtel, du 15 octobre 1968, l'acte de fondation a été révisé. Nouveau nom **Caisse de secours de la Société anonyme des Etablissements Jules Perrenoud et Cie.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le conseil de fondation est actuellement composé de Gilbert Payot, président (déjà inscrit comme secétaire); Georges Marti, de Neuchâtel et Langenthal, à Cernier, vice-président; Albert Reuge, de Buttes, à Sainte-Croix, secrétaire. Les pouvoirs conférés à Jean Gabus, président et Jean Payot, vice-président, sont éteints. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

22 novembre 1968.
Fondation Jules Perrenoud et Cie, à Cernier (FOSC. du 28. 11. 1959, Nº 278, p. 3269). Par arrêté du Conseil d'Etat de la République et canton de Neuchâtel, du 15 octobre 1968, l'acte de fondation a été révisé. Nouveau but: protéger les employés et ouvriers de la Société anonyme des Etablissements Jules Perrenoud et Cie, à Cernier, contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de la maladie, de l'invalidité, et venir en aide aux membres de la famille du personnel décédé. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le conseil de fondation est actuellement composé de Gilbert Payot, président (déjà inscrit comme secrétaire); Henri Gétaz, de Château-d'Oex, à Peseux, vice-président; Emma Bercher, d'Etoy, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin, secrétaire. Marc Jobin, des Bois BE, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé gérant en remplacement de Philippe Amez-Droz, dont les pouvoirs sont éteints. Les pouvoirs conférés à Jean Gabus, président, et Charles Guglielmi, membre du conseil de fondation, décédés, sont éteints. La fondation est engagée par la signature du président, du vice-président ou du secrétaire signant collectivement avec le gérant.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 novembre 1968.
Fondation du Garage des Trois Rois et du Garage Métropole, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 11. 4. 1959, Nº 82). Par arrêté du Département de Justice de la République et canton de Neuchâtel du 29 octobre 1968 et selon acte authentique du 11 novembre 1968, l'acte de fondation a été revisé. La fondation a pour but de venir en aide aux ouvriers et aux employés, y compris le personnel de direction des sociétés anonymes du «Garage Métropole S.A.» à La Chaux-de-Fonds et ses succursales du Locle et de Neuchâtel: de parer aux conséquences économiques de la maladie, de l'invalidité, du décès ou de toutes autres circonstances justifiant un appui financier, tel que, par exemple, octroi de rente de vieillesse, par le paiement de subsides au personnel occupé depuis au moins trois ans dans l'entreprise. La gestion est confiée à un conseil de fondation de trois à cinq membres, nommés par les conseilsd'administration des fondatrices «Garage des Trois Rois S.A.» et «Garage Métropole S.A.»; deux d'entre eux au moins seront choisis au sein de ces conseils. Les conseils d'administration des maisons fondatrices désignent, en outre, un ou deux contrôleurs. La fondation est engagée par la signature individuelle du président et du vice-président du conseil de fondation. Celui-ci est composé de: Jean-Pierre Nussbaumer, président (déjà inscrit); Maurice Nussbaumer, vice-président (déjà inscrit); Willy Humair, caissier, des Genevez, à La Chaux-de-Fonds; Willy Zbinden, secrétaire, de Guggisberg BE, au Locle et Francis Jaggi, assesseur, de Grindelwald, à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle adresse: Rue de la Serre 102, à La Chaux-de-Fonds, dans les bureaux du «Garage des Trois Rois S.A.».

25 novembre 1968.
Fondation en faveur du personnel de Au Printemps Nouveautés S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 10. 9. 1966, Nº 212). Philippe de Loës, président du conseil de fondation, a donné sa démission. Sa signature est radiée. A été nommé membre du conseil et président: Paul Mermoud, de Poliez-le-Grand, à Prilly, qui signe collectivement à deux. La fondation est toujours engagée par la signature collective à deux des membres du conseil sous la réserve que les deux représentants du personnel, Hermann Haldemann et Yvonne Jeannin, ne peuvent signer ensemble.

Bureau de Neuchâtel

21 novembre 1968.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Ernest Borel & Cie S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 12. 3. 1966, Nº 60, p. 830). Marcel Germond, membre du comité, est maintenant domicilié à Chez-le-Bart, commune de Gorgier.

21 novembre 1968.
Caisse de retraite en faveur du personnel supérieur de la maison Ernest Borel & Cie S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 12. 3. 1966, Nº 60, p. 830). Marcel Germond, membre du comité, est maintenant domicilié à Chez-le-Bart, commune de Gorgier.

Genf – Genève – Ginevra

19 novembre 1968.
Fondation vieillesse et survivants du personnel de Bois Continentaux & Exotiques SA et de Bois et Matériaux de Construction SA, à Genève (FOSC. du 4. 12. 1965, p. 3814). Les pouvoirs d'Hermann Bornand sont radiés. Yvan Leuba, jusqu'ici secrétaire, nommé président, Raymond Leuba (inscrit), nommé secrétaire, et Rodolphe Aellig, jusqu'ici président, signent collectivement à deux ou l'un d'eux avec Max Bourgeois (inscrit) ou André Comé, de et à Genève, tous membres du conseil.

20 novembre 1968.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Alexis Grasset, J. Bron succ., à Genève (FOSC. du 6. 7. 1957, p. 1829). Nouvelle adresse: 2, rue Vallin, chez Alexis Grasset, J. Bron succ.

20 novembre 1968.
Fondation de l'Hôpital de Meyrin, à Meyrin, fondation. Date de l'acte constitutif: 4 novembre 1968. But: construction et exploitation à Meyrin d'un hôpital privé, neutre sur les plans politique ou confessionnel. Administration: conseil de dix à vingt membres et bureau de cinq membres. Signature: collective à deux de François Besson, de et à Genève, président; André de Garrini, de et à Meyrin, vice-président; Roger Hofer, de Limpach BE, à Choulex, secrétaire; René Feuardent, de et à Genève, et Jean-Rodolphe Christ, de et à Genève, tous membres du bureau. Adresse: 64, avenue Louis-Casaï, chez Fausto Ambrosetti.

21 novembre 1968. Aide aux pays en voie de développement.
Fondation Aidev, à Genève, fondation. Date de l'acte constitutif: 30. 10. 1968. But: récolter des fonds parmi les membres de la communauté de langue anglaise, en Suisse, et autres personnes intéressées, pour l'aide aux pays en voie de développement, soit pour financer des projets économiques et sociaux dans ces pays, directement ou par l'intermédiaire de certaines agences; rendre les membres de la communauté de langue anglaise en Suisse plus attentifs à leurs responsabilités à l'égard des problèmes du développement et de l'inégalité croissante entre pays riches et pays pauvres. Administration: conseil de neuf membres. Signature: individuelle de Raymond Noyce, de Grande-Bretagne, à Versoix, vice-président; Roger-G. Bray, de Grande-Bretagne, à Versoix, secrétaire général, et Grace-A. Gibson, de Grande-Bretagne, à Genève, tous membres du conseil. Adresse: 16, avenue Peschier, chez Grace-A. Gibson.

22 novembre 1968.
Fondation des œuvres sociales et de secours du personnel ouvrier et employé de Tarex SA Fabrique de Machines, à Lancy (FOSC. du 11. 3. 1967, p. 872). Les pouvoirs de Roland de Loës sont radiés. Jean-Claude Gisling, de Gossau ZH, à Pully VD, président; Jean-Bernard Wurlod, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président; Paul Beuchat, de Soulces BE, à Lancy, secrétaire, et Charles Beuchat, de et à Genève, trésorier, membres du comité, signent collectivement à deux.

22 novembre 1968.
Fondation Caisse de pensions Universal, Genève, à Genève (FOSC. du 14. 9. 1968, p. 1990). Les pouvoirs de Gérard Berret sont radiés. Signature collective à deux avec Raoul Perret et Eugène Nussbaum ou Jean Vuilleumier (inscrits) a été conférée à Bernard Petite, de Lancy, à Collonge-Bellerive, membre et secrétaire du conseil.

25 novembre 1968.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel du groupe Cederroth, à Genève, fondation. Date de l'acte constitutif: 8. 10. 1968. Prémunir les employés des sociétés du groupe Cederroth contre les conséquences économiques de la vieillesse et du décès. La fondation pourra venir en aide dans des cas d'invalidité, de maladie ou de chômage. Administration: conseil de trois membres au moins. Signature: collective à deux de Sten-Sture Cederroth, de Suède, à Collonge-Bellerive, président, André Pfyffer d'Altishofen, de Lucerne, à Genève, secrétaire, et Jean-Claude Fornerod, d'Avenches VD, à Genève, tous membres du conseil. Adresse: 17, rue des Pierres-du-Niton, chez Cederroth International SA.

26 novembre 1968.
Fondation en faveur du personnel de la Fabrique de cartons photographiques Feddersen SA, à Carouge, fondation. Date de l'acte constitutif: 16. 10. 1968. Prémunir le personnel de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité; verser des prestations aux survivants du personnel décédé prématurément; venir en aide au personnel qui serait dans la gêne sans faute de sa part, ensuite de maladie, d'accident ou de chômage. Administration: conseil de trois membres au moins. Signature: individuelle d'André Feddersen, de Genève, à Baden AG, président, ou Othmar Ebneter, de et à Carouge, vice-président, et collective à deux de Mario Gobbi, de Castagnola TI, Zurich, secrétaire, tous membres du conseil. Adresse: 20, route de Saint-Julien, chez la Fabrique de cartons photographiques Feddersen SA.

26 novembe 1968.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Lucien Montant SA, à Genève (FOSC. du 17. 3. 1962, p. 812). Nouvelle adresse: avenue de la Gare-des-Eaux-Vives sn., chez Lucien Montant SA.

26 novembre 1968.
Fondation internationale de la Fraternité Subud, à Genève, fondation. Date de l'acte constitutif: 4. 11. 1968. Recevoir et gérer un fonds ou plusieurs fonds, utiliser les revenus et éventuellement le capital correspondant à encourager le bien-être de l'humanité à travers le monde et utiliser les biens de la fondation à des fins religieuses, éducatives et charitables y compris le soutien et le développement de la Fraternité Spirituelle Subud à travers le monde. Administration: conseil de cinq à neuf membres. Signature: collective à deux d'Edward-Gordon Van Hien, de Grande-Bretagne, à Goring by Sea, Worthig (Sussex, Grande-Bretagne), président; Robert-Edouard dit Raimund Gintzburger, de Bâle, à Nyon VD; Philippe-Jacques dit Faesal Carré, de France, à Meyrin, et Paul Stafford, de Grande-Bretagne, à Londres, tous membres du conseil et du comité exécutif. Adresse: 10, avenue Soret, chez Fausto Bonetti.

26 novembre 1968.
Fondation de prévoyance de la Papeterie de Versoix SA, à Versoix (FOSC. du 9. 3. 1968, p. 512). Les pouvoirs de Jean-Pierre Marquis sont radiés. Joseph Buhler (inscrit) nommé secrétaire et Aloïs Oeggerli, de Neuendorf SO, à Versoix, tous deux membres du conseil, signent collectivement à deux.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ministertagung des EFTA- und FINEFTA-Rates

Wien, 21. und 22. November 1968

Der EFTA-Rat und der Gemeinsame Finnland-EFTA-Rat traten unter dem Vorsitz des österreichischen Bundesministers für Handel, Gewerbe und Industrie, Kommerzialrat Otto Mitterer, am 21. und 22. November 1968 in Wien auf Ministerebene zusammen. Die Ratsmitglieder führten eine gründliche Ueberprüfung der Arbeiten und der Aufgaben der Assoziation sowie der Entwicklungen europäischer Integrationsfragen durch.

Den Ministern lag ein Antrag der isländischen Regierung zur Aufnahme in die EFTA vor. Sie begrüssten dieses Ansuchen und beauftragten den Rat auf Beamtenebene die Verhandlungen vorzubereiten und durchzuführen.

Der EFTA-Rat, unter Beteiligung des finnischen Aussenministers in seiner persönlichen Eigenschaft, hielt eine umfassende Aussprache über die Probleme der europäischen Integration. Im Hinblick auf die fortgesetzten Bemühungen der EFTA zur Förderung einer engeren wirtschaftlichen Zusammenarbeit in Europa bestätigten die Minister neuerlich ihre bei der Londoner Ratstagung im Mai zum Ausdruck gebrachte Bereitschaft, jegliche konstruktiven Vorschläge für Zwischenlösungen einschliesslich Handelsvereinbarungen die von der EWG gemacht werden könnten, in positivem Geiste zu erwägen, vorausgesetzt dass diese Vorschläge mit den internationalen Verpflichtungen im Einklang stehen. Sie nahmen mit Interesse die seit der Londoner Tagung eingetretenen Entwicklungen zur Kenntnis, speziell den Beschluss der EWG-Minister alle bestehenden Vorschläge zu prüfen, insbesondere jene für Handelsarrangements und technologische Zusammenarbeit. Die Minister drückten die Hoffnung aus, dass diese innerhalb der EWG eingeleiteten Initiativen bald gemeinsame Vorschläge der Sechs zum Ergebnis haben werden. Sie beauftragten die ständigen Delegierten in Genf angesichts der Entwicklungen in den Europäischen Gemeinschaften die Situation einer ständigen Ueberprüfung zu unterziehen, um eine koordinierte Antwort auf jeglichen Vorschlag der Sechs zu ermöglichen, der an die EFTA-Regierungen gemeinsam oder einzeln gerichtet werden könnte. Die Minister stimmten darin überein, dass jegliche Lösung GATT-konform sein muss und jedem EFTA-Staat zu einem angemessenen Interessenausgleich verhelfen soll.

Bei der Besprechung der internen Angelegenheiten der Assoziation unterstrichen die Minister die Bedeutung des reibungslosen Arbeitens der Freihandelszone als eines Mittels der wirtschaftlichen Zusammenarbeit zwischen ihren Ländern und als eines Beitrages zur Lösung des europäischen Integrationsproblems. In diesem Sinne waren die Minister entschlossen, die schnelle Durchführung des in London beschlossenen Arbeitsprogramms sicherzustellen. Die Hauptpunkte dieses Programms bezwecken eine Verbesserung der Handelsmöglichkeiten innerhalb der EFTA, eine genauere Auslegung der Verpflichtungen der Mitgliedstaaten im Rahmen der Konvention und eine Ausweitung der Konsultationen innerhalb der EFTA.

Die Ratsmitglieder gaben ihrem Verständnis für die ernsten Probleme Ausdruck, die in bestimmten Mitgliedstaaten infolge der Entwicklung des Handels mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen aufgetreten sind. Die Minister beauftragten den Rat und den Gemeinsamen Rat auf Beamtenebene ihre Ueberprüfung der Bestimmungen über die Landwirtschaft in der Konvention fertigzustellen, um eine eingehende Erörterung dieser Fragen während des nächsten Ministerrates zu ermöglichen.

Die Ratsmitglieder erörterten die Frage der Importe tiefgekühlten Fischfilets aus Skandinavien in das Vereinigte Königreich. Es wurde beschlossen, dass die Vertreter der direkt betroffenen Länder und der Generalsekretär im Februar oder März zusammentreten sollen, um ihre Bemühungen fortzusetzen, eine allseitig annehmbare Lösung dieses Problems zu finden.

Der Rat und der Gemeinsame Rat unterstrichen die Bedeutung der Tätigkeit des GATT und stimmten darin überein, alle Beiträge aufmerksam zu verfolgen, die von EFTA-Staaten zum weiteren Abbau der Zölle und anderer Handelsbeschränkungen geleistet werden könnten; dabei sollten auch die Interessen der Entwicklungsländer gebührend beachtet werden.

Die Delegation des Vereinigten Königreiches informierte den Rat und den Gemeinsamen Rat über die Massnahmen, welche die britische Regierung im Zusammenhang mit der derzeitigen Währungskrise einzuführen beabsichtigt. Die Minister beauftragten den Rat und den Gemeinsamen Rat auf Beamtenebene, die Angelegenheit weiterhin zu untersuchen.

Die nächste Tagung des Ministerrates wird im neuen EFTA-Gebäude in Genf anfangs Mai 1969 stattfinden. 282. 30. 11. 68

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

ab 29. November 1968 – dès le 29 novembre 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.62; Dänemark/Danemark: Fr. 57.65; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.35; Frankreich/France: Fr. 87.10; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord Fr. 10.31; Italien/Italie: Fr. –.69[25]; Marokko/Maroc: Fr. 85.30; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.15; Norwegen/Norvège: Fr. 60.45; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.69; Schweden/Suède: Fr. 83.40.

282. 30. 11. 68

Konkurse und Nachlassverträge
Faillites et concordats

November — 1968 — Novembre

Kantone — Cantons	KONKURSE — FAILLITES			Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	TOTAL	
Zürich	4	4	8	2
Bern	10	2	12	2
Luzern	2	—	2	1
Schwyz	1	—	1	1
Glarus	1	—	1	—
Fribourg	1	—	1	—
Basel-Stadt	—	4	4	—
Basel-Land	1	—	1	—
Schaffhausen	—	—	—	1
St. Gallen	5	1	6	3
Graubünden	2	—	2	—
Aargau	3	1	4	2
Thurgau	1	—	1	—
Ticino	1	—	1	1
Vaud	6	2	8	1
Valais	5	—	5	—
Neuchâtel	3	—	3	—
Genève	11	1	12	1
Total Nov. 1968	57	15	72	15
Total Nov. 1967	52	18	70	9
Jan./Nov. 1968	561	201	762	104
Jan./Nov. 1967	506	172	678	74

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Aarau: Aktionskomitee für die Förderung der Ausbildung und des kulturellen Lebens 50–4233. – Studiengesellschaft für Handel und Technik (SHT) 50–15494.
Abtwil (SG): Giger-Tétaz Urs 90–30025.
Adliswil: Ruh Robert dipl. Maschinentechniker 80–81708.
Affoltern am Albis: Schneider Heinz Ing. HTL 80–81711.
Aigle: Basketball-Club 18–961.
Altendorf: Ski-Club Altendorf 80–68170.
Appenzell: Vinzentius-Verein 90–18669.
Arosa: Herwig-Meyer Klaus Dr. med. 70–4254.
Au (ZH): Belart AG H. Bonbons fins 80–41101. – datex-Servicebureaux Thea Ronchetti 80–42939.
Augst (BL): Jakob Paul Auto-Electro-Service 40–32140.
Ayent: Nouveau terrain amicale sportive football-club 19–9434.
Bachenbülach: Romann Robert Swissairangestellter 80–81695.
Bäch (SZ): Tennis-Club-Höfe 80–68190.
Baden: Artik-Versand Walter Jüchli 50–7282. – Hotel-Restaurant Post J. Schnarwiler Ennetbaden 50–11936. – Mallien Frederik L. dipl. Ing. Ennetbaden 50–20565.
Bärau: Althaus Fritz Handlung u. Sattlerei 30–18468.
Basel: AC Traverse 40–31670. – Basler Sportclub Old Boys Jubiläums Konto 40–30444. – Bauer-Buss Adolf 40–60376. – Beck-Strähl Adolf Bäckerei Conditorei 40–31781. – Bellé H. Akkord-Montagen 40–24354. – Ernst-Walder René 40–62057. – Familienfürsorge Führer durch das soziale Basel 40–12330. – Frei Max Dr. med. 40–31890. – General-Bau AG 40–33214. – Gentsch Ulrich 40–50960. – Greier Pierre Pivot Point Schweiz 40–32084. – Hammel Walter Taxihalter 40–32303. – Hausmann-Hofer Peter 40–62052. – Hubschmid-Nobs Ernst 40–31455. – Imhof-Bürgin Esther 40–62046. – Im Tor Verlag L. Wohler & Co 40–30019. – Lévy-Jenny Gérard 40–62045. – Machen-Hoffard Ferdinand 40–62058. – Mesatrasporti SA Filiale Basel 40–2028. – Münz Harry 40–31871. – Rütti Paul Konstrukteur 40–60497. – Schwitter-Lendi Josef Postbeamter 40–62040. – Staehelin Andreas Dr. Advokatur und Notariat 40–168. – Stäuble Alfons Taxi 40–30595. – Warag Bank Zürich Geschäftsstelle Basel 40–34400.
Begnins: Montesso Natale manège des Grâces 10–16362.
Bellevue: Santines Joseph ferblanterie appareillage 12–19002.
Bellmund: Trächsel Charles Sanitär Reparatur-Service 25–10434.
Bern: ANB Arbeitsgemeinschaft Nidau-Büren-Kanal 30–19931. – Bauer Henriette Frau Vertretungen 30–31891. – Beutler-Wenger Rainer eidg. Beamter Bümpliz 30–52001. – Bourqui Michel-François 30–60220. – Eidgenössische Versicherungs AG Zürich Generalagentur Bern Paul Benkert 30–3622. – Fuhrer Robert High Gloss 30–12764. – Gürtler Hans Dr. 30–50403. – Gutmann Rudolf 30–50400. – Kant. Veteranenvereinigung des bernischen Lehrervereins 30–16066. – Klaiber Willy 30–50402. – Schulreisefond für minderbemittelte Schulen der Schweiz 30–6933. – von Tobel Max eidg. Baudirektor 30–50155. – Thury-Jaggi E. Techniker 30–60216. – Wyss Heinz Bauingenieur 30–60222. – Zimmermann-Germann H. Frau Bümpliz 30–20167.
Bevaix: Cave de l'association de sociétés locales 20–8967.
Biel-Bienne: Flückiger Roland commerçant 25–13331. – Haso-Annoncen H. und O. Straub 25–13336. – Houriet Francis 25–11453. – Nievergelt Rolf 25–4675. – Racine Verwaltungen-gérances André J. Racine 25–13340. – Schweizer Reformjugend 25–13150.
Biglen: Tennis-Sektion (SCB) Sport-Club Biglen 30–25420.
Binningen: Nicolier Bernhard 40–51894.
Birsfelden: Küenzi Peter Maurerarbeiten 40–32156. – Kummerer-Eggler H. R. 40–62048. – Muggli-Lintner Marianne 40–62054.
Bischofszell: Schweiz. Invaliden-Verband Sektion Bezirke Bischofszell-Weinfelden u. Umgebung 90–19656.
Bôle: Scherrer Eugène of. instructeur 20–8960.
Boll: Heiz Bruno dipl. Ing. ETH 30–50406.
Bolligen: Marti-Graf H. 30–50401.
Bottmingen: Imwinkelried-Dömel Josef 40–62049.
Boudry: Guyot Françoise Mme 20–8981. – Lindegger René 20–15144.
Le Brassus: Audemars Gabrielle Mme 10–28093.
Bretzwi: Geissmann Reinhold Chefmonteur 40–62032.
Buch (SH): Berger-Schindler Ruth Qualitätsuhren Mercerie Schaffh. Wolle 84–8820.
Buchs (SG): Zollfreilager des kaufmännischen Directoriums St. Gallen 90–8630.
Bulle: Fonds d'entraide de la paroisse réformée 17–7075. – Meyer Gérard mécanicien 17–5945.
Burgdorf: Komitee Jugendzentrum 34–1352. – Schmid Rudolf J. stud. rer. pol. 34–2890. – Stettler M. Peter Kaufmann 34–1102. – Tranzer Erika Frau 34–2962. – Waadt-Unfall Waadt Leben Regionalagentur 34–707.
Buttisholz: Fussballclub 60–24376.
La Chaux-de-Fonds: Da Pieve Antonio fruits et légumes 23–2429. – Kuhn Hans 23–2.
Chavannes-près-Renens: Vallélian Marcel entreprise de nettoyages 10–17864.
Cheseaux-sur-Lausanne: Dorand Jean atelier mécanique 10–21529.
Chur: Proverba AG Chur 70–553. – Stark B. Beratungsstelle für gastgewerbliche Personalvermittlung 70–2495. – Verband bündn. Kreispräsidenten 70–6335.
Churwalden: Kindergarten 70–9314.
Coffrane: Mathez Edgar retraité 20–20021.
Cointrin: Kohli Auguste moniteur auto-école 12–5524.
Collex: Utzinger Albert retraité PTT 12–40039.
Colombier (NE): Hausmann Theodor 20–15100. – Röthen Manfred 20–15096.
Confignon: Chevelu Jacques retoucheur photo 12–5067.
Corsier-sur-Vevey: Barbey-Mayor Raymonde-Colette Mme 18–4109.
Cugy (VD): Jegerlehner-Wenger Willy et Yvette 10–40065.
Davos Platz: Boutique 13 Irma und Silvia Gross 70–8745.
Delémont: Paroisse réformée vie protestante 25–2968.
Develier: Devel SA menuiserie 25–10969.
Les Diablerets: Berruex Jean forge atelier mécanique 18–3097.
Dietikon: Schacher Emil Patria-Leben 80–68225.
Dietlikon: Osterwalder-Bader Karl Damentaschenfabrikation 80–66919.
Dornach: Hofmann Willi Kaufmann 40–62050.
Effretikon: Bührer Jürg techn. Kaufmann 80–81719. – Leutwyler Rudolf kaufm. Angestellter 80–81709.
Ermatingen: Bügler Emil Drechslerei 85–1342.
Fontenais: Voisard-Pompe Maurice décalqueur 25–5872.
Frauenfeld: Gemperle Hans Vervielfältigungen 85–5920.
Frutigen: Ramu Peter dipl. Ing. ETH 30–18943.
Gasel: Riesen Charles Automobile 30–22664.
Genève: Association auxiliaire de l'aumônerie protestante des étudiants entraide étudiants 12–17999. – Baumann Fritz Dr méd. fonds national N° 5343.3 12–18080. – Baumgarten Peter rédacteur 12–18947. – Droux André 12–19003. – Haiwell Yvette Mlle 12–15165. – Kuralli Claude 12–6679. – Paderno François 12–14070. – Posternak Jean Dr méd. fonds national N° 5340.3 12–6703. – Pozzi A. Stiec Petit-Lancy 12–18977. – Rassemblement libéral genevois 1968 12–16658. – Ricotti Edmond Carouge 12–16545. – Rondolini Louis encadrements vitrerie stores 12–17390. – Van den Brink Jacques 12–17515. – Vaudaux Raymonde Mme 12–7582. – Weber-Guillod Michel et Hanny M. et Mme cinéates 12–4840.
Les Geneveys-sur-Coffrane: Hoirie Paul Schweingruber Mme A.-M. Besson 20–8941.
Geroldswil: Werkzeug- und Maschinen-Feinbau AG 80–14339.
Gland: Droguerie 2000 A. Oneyser 10–6546.
Glattbrugg: Baumann Victor Radio Television Service 80–68194.
Glis: Lutz Herbert Wega-Tasky-Dépôt 19–1544.
Grand-Lancy: Magate Jean-Claude 12–10912.
Grindelwad: Kantonalbank von Bern Agentur 30–1045.
Gutenswil: Krankenfürsorge Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Geschäftsstelle 80–17079.
Hasle-Rüegsau: Lüdi P. Lebensmittel 34–2777. – Schlittschuhclub 34–2214.
Hausen am Albis: Weber-Schärer Fritz 80–81701.
Hauterive: Vouga Jean-Luc 20–8979.
Herisau: Rüesch-Streiff M. Sekundarlehrer 90–30027.
Höchstetten-Hellsau: Taverna Nogaredo Automalerei 34–3007.
Hohenrain: Nachgehende Fürsorge Hohenrain 60–24358.
Innertkirchen: Interessentenkreis Beat u. Annemarie Würgler Verwaltung Rudolf Wehren 30–19709.
Kilchberg (ZH): Gattiker Caspar cand. pharm. 80–68173.
Kloten: Erni Hans dipl. Fernmeldetechniker 80–81721.
Konolfingen: Ladenbau Konolfingen R. Schaffer 30–17319.
Küsnacht (ZH): Zehnder Jürg dipl. Ing. ETH 80–81726.
Lamboing: Geiser Michel représentant 25–12702.
Langnau im Emmental: Schwimmklub 30–15861.
Lausanne: Aikido-Budokan-Club 10–14919. – Assurances (Les) Générales incendie accidents réassurances transports Paris direction pour la Suisse 10–4073. – Collaud Michel 10–18637. – Dorthe-Thévoz Roger 10–40030. – Gérances Stoudmann & Cie P. immeuble Av. d'Echallens 41 10–18742. – Gesseney Charlotte 10–26479. – Gigon Michel 10–40027. – Grobéty Roland retraité des douanes 10–40780. – Gschwend Jeanne 10–40023. – Jeannin Suzanne 10–28091. – Koller Jean-Claude 10–40026. – Maillard frères station-service 10–18372. – Martinet Paul retraité 10–40710. – Miéville Michel 10–40039. – Moreillon Pierre 10–40325. – Nufer August 10–40048. – Pahud Philippe 10–40028. – Pellaz Henri 10–40035. – Pichonnaz Jean-Paul 10–40049. – Scheffer B. 10–28094. – Stadlin-Cloux Albert 10–40025.
Lauterbrunnen: Michel H. Eisenwaren 30–14912.
Liebefeld: Luippold A. Augenoptiker 30–14229.
Liestal: Bürgin Alfred Customer Engineer 40–62029.
Linthal: Zweifel Hans Zimmerei und Sägerei 87–2317.
Le Locle: Eclaireurs suisses groupe Daniel-Jeanricbard 23–1562.
Lostorf: Moll F. Heizung sanit. Anlagen 46–2378.
Lungern: Zurfluh Robert Molkerei und Lebensmittel 60–24367.
Luterbach: Caccivio Kurt Vertreter 45–10133.
Luzern: Arnold Karl 60–24369. – Bucher-Rüegger A. Buchdrucker 60–24355. – Gräni Otto 60–1317. – Scherrer Anton 60–24361. – Verein ehem. 7ma und 7maitli 60–24336.
Lyss: Vozza Lorenzo Carrosserie Pneus 25–13338.
Männedorf: Landesring der Unabhängigen Ortsgruppe 80–16758.
Marin: Dietzi Alfred 20–8985. – Ski-club 20–8974.
Märwil: Bartholdi Willi 85–1769.
Meggen: Brodhage Hans Dr. med. 60–24364.
Meilen: Simmler Paul Ing. HTL 80–68179.
Menziken: Bührmann Werner Kaufmann 50–20567.
Merligen: Trachsel Fritz Metzgerei 30–28375.
Meyrin: Vaucher Jean 12–18998.
Möblin: Musikgesellschaft 40–31140.
Le Mont-sur-Lausanne: Buchmann Hugo 10–26735.
Montana: Arcioni-Michaud Faustino 19–13013.
Montbey: Parti conservateur chrétien-social 19–9436.
Morges: Barbey Bertrand 10–28095.
Morissen: Collenberg Ernst Bau- und Schriftenmalerei Tapeten- und Plastikarbeiten 70–5627.
Moutier: Atelier 66 J. Ph. Kessi architecte 25–3221.
Münchenstein: Bottazzini-Schneider Guido Mechaniker 40–60526. – Jäggi & Stebler 40–30353. – Scheidegger Heinz Versicherungsangestellter 40–62055.
Muri (AG): Burkart Jakob Kontrolleur 50–20564. – Hofer Fernand Architekt HTL 50–7766.
Muttenz: Hersche Engelbert kaufm. Angestellter 40–30594.
Naters: Müllner Herbert Stahlbau u. Seilbahnmontage 19–2933.
Neftenbach: Männerchor 84–8129.
Nesselnbach: Seiler Arthur Gärtnerei-Binderei 50–6832.
Neuchâtel: Camp national Val Blenio 20–8978. – Ermatinger Madeleine Mlle 20–8972. – Harnisch Claude 20–8975. – Hertig André horlogerie 20–8971. – Jeanneret Evelyne Mme 20–8969. – Mauler Jean-Pierre Mme psychothérapeute 20–8968. – Pilloud P. Dr pédiatre FMH 20–8964. – Roueche André professeur 20–8970. – Stettler Peter Electro-acoustique-Electronique 20–8973.
Neuenkirch: Friedensrichteramt 60–24357. – Kohler Fredy Drogerie 60–24362.
Le Noirmont: Groupe sportif des invalides des Franches-Montagnes 23–908. – Rassemblement jurassien section le Noirmont 23–2769.
Nunningen: Schaer Hansjörg Kaufmann 40–31837.
Oberengstringen: Grond-Meier Constantin 80–68213.
Oberglatt (ZH): Jodel-Doppelquartett des Turnvereins Oberglatt 80–68220.
Obfelden: Turnverein Obfelden 80–27609. – Zweifel Hans Konstrukteur 80–81660.
Oetwil am See: Nebel Horst Bootbauer 80–68167.
Oetwil an der Limmat: Appert R. Musikdirektor 80–52098.
Olten: Aktion P 46–1037. – Clims- Clams-Clan 46–4128. – Graf-Kuhn Rosa Schneiderin 46–10031. – Verlag Junges Olten Peter A. Kaufmann 46–3387.
Orbe: Glauser Oscar 10–26737.
Oron-la-Ville: Association broyarde de gymnastique 10–16656.
Ostermundigen: Pellaton Jean-Pierre Ing. Techn. 30–50405. – Schneiter Bruno 30–52000.
Pfäffikon (ZH): Curiger-Schmid Karl 80–81694.
Pont-de-la-Morge (Sion): Germanier Edmond entreprise de parquets 19–308.
Les Ponts-de-Martel: Ski-Club 23–634.
Pratteln: Kath. Männerverein 40–19340.
Prilly: Küffer Denise 10–40969. – Pahud Daniel 10–40038.
Pully: Aubert Pierre 10–18778. – Devriend Jacques professeur 10–28088. – Maurer Arthur consul retraité 10–40033.
Rapperswil (BE): Lörtscher Liselotte Frl. Sekundarlehrerin 30–60219.
Rapperswil (SG): Joedicke R. G. techn. Instruktor 80–68214.
Räterschen: Stürzinger Elisabeth 84–25075.
Renan (BE): Beroud Roger 23–4445.
Riedholz: Freis. dem. Partei 45–5845.
Riehen: Cantaluppi-Vogt Ernst 40–60677. – König-Saeuberlich Roderich 40–62042.
Romanshorn: Sauer Armin Maurer 85–6256.
Romont (FR): Association cant. fribourgeoise des clubs de ski 17–6034.
Rorschach: Ostertag A. Rasenpflegemaschinen 90–19657.
St-Blaise: Beljean Pierre-René 20–8977.
St-Cierges: Groupement scolaire triage forestier St-Cierges et environs 10–23308.
St. Gallen: Baumann Peter dipl. Tap.-Dekorateurmeister 90–1946. – Camenzind E. Frau dipl. Psychologin 90–13326. – Heller Verena 90–18463. – Herrmann Alfons Zoohandlung 90–1139. – Sportsfashion Ltd St. Gallen 90–5134.
St-Légier: Huser Pierre propriétaire 18–4470.
St. Moritz: Bündnerinnen-Vereinigung Sektion St. Moritz 70–15000. – Casagrande & Cie G. 70–1412.
St-Sulpice (NE): Union des sociétés locales 20–8966.
Safenwil: Wilhelm-Bolliger Bruno Unternehmer 50–11869.
La Sage: Fonds d'entraide pour l'entretien de la chapelle de Villaz 19–9435.
Sargans: Seitter Heinrich pens. Zugführer 70–15002.
Scherzingen: Frefel Hans Schreiner-Monteur 85–5699.
Schinznach Dorf: Männerchor Schinznach Dorf 50–2620.
Schlatt b. Winterthur: Schernikau F. Prof. 84–25073.
Schlieren: Select Möbel Aktiengesellschaft 80–11470.
Schönengrund: Betriebskrankenkasse der Leinenweberei Im Obersteg AG 90–19650.
Schwerzenbach: Speck Walter sanit. Installationen 80–81702.
Sierre: Zuber Michel fleuriste 19–8669.
Silenen: Gnos-Fuchs E. Frau 60–24359.
Sion: Dayer Joseph retraité 19–13016. – Gaspoz Jean-Michel avocat notaire 19–3410. – Groupement de tir des quatre districts du Centre 19–9440. – Zufferey Gérard employé de commerce 19–12107.
Sissach: Kirchenkonzerte 40–31779. – Sutter Peter Elektromonteur 40–60650.
Solothurn: Vereinigungen zur Förderung geistig Invalider Solothurn u. Olten 45–5918.
Spreitenbach: Moser Ch. Werbe- und Modephotograph 80–68201.
Staad b. Rorschach: Kons.-christl.-soz. Volkspartei Thal-Staad 90–18233.
Steckborn: Evang. Kirchgemeinde Hilfswerk 85–4044. – Evang. Kirchgemeinde Missionskasse 85–1975.
Steffisburg Dorf: Hasler Robert Vertreter 30–22794.
Suhr: Covelli Lorenz Kaufmann 50–20568.
Sumiswald: Männerriege 34–1053.
Thalwil: Frei-Zulauf Ulrich 80–81729. – Vonier Willy Einkaufsgruppen-Chef 80–68172.
Therwil: Mangold René Elektroniker 40–62027. – Weber Anton Chauffeur 40–60509.
Thörisbaus: Kocher Werner Gärtnerei 30–22814.
Thun: Schweiz. Vereinigung der Chefbeamten der kommunalen Einwohnerkontrollen 30–24977.
La Tour-de-Peilz: Kovaliv Bohdane ingénieur chimiste 18–4011.
Trimbach: Gässler Heinz 46–10108.
Trübbach: Linvers Josef Rheingarage 90–8119.
Turgi: Hauser Erwin 50–20566.
Unterägeri: Iten-Hartmann Hans-Rudolf 80–68207.
Urdorf: Buchmann Harald techn. Angestellter 80–48735. – Ebnöther Guido Techniker 80–81698. – Märki August Klimatechniker 80–81671.
Uster: Cucic Milorad Maschinen-Techniker Oberuster 80–81720. – Cucic Petar Versuchsmechaniker Oberuster 80–81718.
Uzwil: Vogelbacher Louis Vertreter 90–30030.
Vendlincourt: Fanfare Harmonie 25–3602.
Verbier-Mondzeu: Vaudan Maurice quincaillerie de Valmont 19–1540.
Versegères: Chapelle de Versegères 19–9439.
Versoix: Maeder D. prof. université 12–4484.
Vétroz: Roh Paul garage Magnot 19–9441.
Vigens: Societad per megliuraziun da funs Degen Vignogn 70–8849.
Wädenswil: Kubli Kurt Television und Radio 80–15818.
Wallisellen: Bretscher Sigmund Maschinentechniker 80–81732.
Wangs: Schweizer Skischule Wangs-Pizol 70–1475.
Weiningen (ZH): Morf-Marti Alice 80–81710.
Wettingen: Wiegel-Flückiger Machiel 80–81725.
Widen b. Bremgarten: MO-Vertrieb (mail-order) Walter Studer 80–68226.
Widnau: Cristucci-Fehr Toni Generalunternehmen 90–15741.
Wiesendangen: Frei Milly Buchhalterin 80–81727.
Willisau: Schaller Josef Photohaus 60–24370.
Winterthur: Baldauf-Mages R. 84–25071. – Bernhard-Keller St. 84–8822, – Fehr Marcel Bauchemie 84–5640. – Giger-Zogg Alfred 84–20000. – Gubler-van Woerden Ernst 84–25077. – Kretz Josette Lochkartenservice 84–8819. – Müller Lina Frl. alt Büroangestellte 84–25074. – Pfarrkapitel Kollegenhilfe 84–8818. – Ulrich Lina Frau 84–25072.
Wohlen b. Bern: Baumgartner René fonct. EPD Hinterkappelen 30–50151.
Worb: Felix R. Pharma-Kaufmann 30–18617.
Worben: Urbanek Walter Postbeamter 25–30029.
Zermatt: Taugwalder German Handlungen 19–2555.
Zuchwil: Fankhauser-Stalder Paul 45–10298.
Zug: Kleiderchratte R. Schweingruber 80–68197. – Wet AG Ingenieurbüro 60–24374.
Zürich: Aeberli Jolanda Sekretärin 80–81661. – Aktion Randolins der ref. Kirchgemeinde Schwamendingen 80–32669. – Bank Benevent AG Aarau Niederlassung 80–4488. – Bohren-Schneider Raymond 80–80124. – Bonaglia Giovanni Student 80–68212. – Brand Herbert nat. oec. 80–81728. – Capital Growth Fund Distributors AG 80–4347. – Das Beste siehe Aktiengesellschaft für den Verkauf des Reader's Digest. – Dinten Rolf Elektroniker 80–81716. – Flückiger Reinhard Chef-Monteur 80–81712. – Frei Werner dipl. El.-Ing. ETH 80–67542. – Gamma Werner Elektro-Monteur 80–39667. – Gautschi Max dipl. Phys. ETH 80–81717. – Gehring Eduard Werkmeister 80–81683. – Graf Karl Service-Monteur 80–81692. – Honegger Josef Reinigungsinstitut 80–22458. – Ingenieurbureau Schoch & Krämer 80–33861. – Januschke Dieter Zeichner 80–81704. – Kuntze Peter W. Consultant 80–68208. – Kunz-Kägi Werner PTT-Angestellter 80–68232. – Leemann Rudolf Konstruktions-Schlosser 80–81722. – Luchsinger Mathias kaufm. Angestellter 80–81733. – Marti-Egli Paul W. 80–81672. – Meyer Jürg Kaufmann 80–81707. – Meyer Margrit Buchhaltungsbüro 80–68233. – Ott Friedrich Physiotherapie 80–68202. – Peyer-Attinger Anny-Marie 80–68205. – Pichard René électrotechnicien 80–81715. – Plastic- und Metallbau R. Brunner 80–68189. – Reader's Digest siehe Aktiengesellschaft für den Verkauf des Reader's Digest. – Reisebüro Amexco American Express International Banking Corporation 80–11073. – Ringger-Repka Peter 80–81724. – Röhricht Peter kaufm. Angestellter 80–81703. – Rothenhäusler Karl G. Konstrukteur 80–62114. – Rothschild-Lang Rose Eliane 80–68203. – Sport-Car-Club 80–17824. – Studer Urs dipl. Masch.-Ing. ETH 80–68227. – Theiler Willi Gipsergeschäft 80–68217. – Trümpy Walter Elektro-Mechaniker 80–81647. – Walker Max techn. Angestellter 80–81685. – Weingartner Peter techn. Kaufmann 80–68219. – Wolfensberger-Oberholzer Robert 80–68218. – Woodfibre AG 80–6705. – Workshop AG 80–18040. – Ziegler AG Walter Bauunternehmung 80–2665. – Zürcher-Schaffner Willy 80–81714.

Amsterdam (Pays-Bas): Excerpta medica 40–21044.
Wien (Oesterreich): Heimkunst 80–50476.

Erneuerung des Abonnements

Auf den Jahreswechsel sind sämtliche Abonnemente abgelaufen. Um allfälligen Unterbrechungen in der Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes vorzubeugen, möchten wir den Bezügern dringend empfehlen, ihr Abonnement unbedingt noch **vor Jahresende** zu erneuern. Bitte beachten Sie das von der Post zugestellte grüne Rechnungsformular. Im schweizerischen Verkehr können wir **keine direkten** Zahlungen annehmen; die Bestellung der Abonnemente kann **nur durch die Poststellen** erfolgen. Dies gilt auch für den Bezug der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes.

Renouvellement de l'abonnement

Tous les abonnements sont échus en fin d'année. Afin d'éviter des interruptions dans le service de la Feuille officielle suisse du commerce, nous recommandons vivement à nos abonnés de **ne pas attendre la fin de l'année** pour renouveler leur abonnement. Prière de se reporter au formulaire vert de renouvellement reçu de la poste. Dans le trafic interne suisse **nous ne pouvons accepter des paiements directs; seuls les offices postaux** peuvent noter des abonnements. Il en est de même pour les abonnements à la revue mensuelle «La Vie économique».

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce.

Liste des suppléments de «La Vie économique»

Edition: Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne

Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520 ou contre remboursement

Publications du Département fédéral de l'économie publique

Nos		Fr.
5	Exposé d'ensemble sur les statistiques périodiques de l'Office fédéral du travail (1929)	1.85
34	Expertise sur la concurrence faite par l'Uniprix S.A., à Vevey, et autres établissements du commerce de détail (1939)	2.30
42	Budgets familiaux de la population salariée 1936/37 et 1937/38, 237 p. (1942)	6.70
44	Contribution à l'étude du problème du minimum indispensable à l'existence, 47 pages (1943)	2.85
56	L'industrie hôtelière suisse, 63 pages (1952)	5.50
58	Taux de salaire et heures de travail fixés dans des contrats collectifs 1949/52	9.70
60	Aide à la population alpine par l'établissement d'industries, 48+4 p. (1955)	6.30
61	Taux de salaire et heures de travail fixés dans des contrats collectifs, 1952 à 1955	9.70
62	Les mesures fédérales en faveur de la population montagnarde, 64 p. (1956)	6.30
63	L'encouragement à la construction de logements économiques, 40 p. (1956)	5.—
64	Les relations entre la Confédération et les groupements économiques, 40 p. (1957)	4.75
65	Taux de salaire et heures de travail fixés dans des contrats collectifs, 1949, 1955/7 (1958)	9.70
66	La situation économique et sociale de la population montagnarde suisse (1959)	10.85
67	Le contrôle des loyers et son abolition future, 32 pages (1959)	3.85
68	Les taux de salaires et la durée du travail dans les contrats collectifs 1949, 1957–1959 (1960)	11.35
69	Petites actions et actions sans valeur nominale, 24 p. (1961)	3.85
70	Taux de salaire et durée du travail dans les contrats collectifs de travail 1959 à 1961 (1962)	12.35
71	Régime des vacances et jours fériés prévu par les conventions collectives de travail (1963)	3.85
72	Le marché locatif et la politique en matière de logements (1963)	6.—
73	Taux de salaires et heures de travail dans contrats collectifs, 1961 à 1963 (1964)	13.—
75	Indice suisse de la production industrielle (1965)	3 50
77	Revision de l'indice suisse des prix à la consommation	3.60
78	Taux de salaires et heures de travail dans contrats collectifs, 1965 à 1967 (1968)	14.—
—	Liste des associations professionnelles et associations économiques de Suisse	en préparation

Publications de la Commission fédérale d'étude des prix

7	La marge des prix dans le commerce de détail des charbons en Suisse (1930)	3.35
10	La formation des prix du café en Suisse (1931)	3.35
11	Les frais de production et la formation des prix du vin en Suisse (1931)	3.35
13	L'économie sucrière de la Suisse (1932)	3.35
15	Le commerce des papiers peints en Suisse (1933)	1.80

20–22 et 28. Le commerce de détail des produits alimentaires en Suisse:

20	1er fascicule: Evolution et situation du commerce de détail des produits alimentaires en Suisse. L'entreprise à magasin unique. La Migros S.A., 127 p. (1935)	3.35
21	2e fascicule: Les coopératives agricoles de consommation et l'Association des coopératives agricoles de la Suisse orientale V.O.L.G., 48 pages (1935)	1.80
22	3e fascicule: Le commerce des produits alimentaires exercé par des sociétés coopératives, 120 pages (1936)	3.35
28	4e fascicule: L'Union des sociétés suisses de consommation. Divers aperçus rétrospectifs, comparaisons et considérations générales (1938)	3.35
24	Les tarifs des annonces de journaux (1937)	1.80
25	La situation de l'industrie des pâtes alimentaires en Suisse (1937)	2.35

27, 31, 35, 36 et 53. Cartels et accords à caractère de cartel dans l'économie suisse:

27	1er fascicule: Pierres et terres, bois et verre, papier et carton, 55 pages (1937)	2.85
31	2e fascicule: Fabrication des denrées alimentaires, etc., sans les produits du sol; industrie de l'habillement et de la confection, avec le commerce de la branche; cuir, caoutchouc, revêtements du sol, 72 pages (1938)	2.85
35	3e fascicule: Fer et autres métaux non précieux, 48 p. (1939)	2.85
36	4e fascicule: Les groupements de l'économie laitière en Suisse, 53 pages	épuisé
53	5e fascicule: Textiles (industrie et commerce) 72 pages (1950)	5.25
32	La situation du métier de coiffeur en Suisse, 83 pages (1939), avec exposé complémentaire, 26 pages (1945)	5.—
38	La situation de l'industrie du vêtement pour hommes en Suisse, 99 pages (1941)	4.40
41	L'approvisionnement de la Suisse en matières grasses comestibles, 189 p. (1943)	6.60
46	La situation économique des entreprises de teintureries et de nettoyage chimique des vêtements, 59 pages (1946)	2.85
48	Le commerce de la chaussure en Suisse, 210 pages (1948)	10.20
52	La formation des prix dans l'industrie suisse de la pierre naturelle à bâtir, 83 pages (1949)	6.—
57	La concurrence dans le secteur de la construction, 72 pages (1953)	6.80
—	Les cartels et la concurrence en Suisse, 252 p. (1957)	20.—
—	Etude critique de la règlementation publique et privée de la concurrence dans l'industrie horlogère suisse, 112 pages (1959)	11.35

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

EWB

Wegen der Wahl des bisherigen Stelleninhabers zum Finanzverwalter der Einwohnergemeinde Bolligen suchen wir für die selbständige Leitung unserer Finanz- und Betriebsbuchhaltung einen

Chefbuchhalter

mit eidg. Buchhalterdiplom oder entsprechenden Ausweisen.

Einer initiativen Persönlichkeit mit Befähigung zum Führen eines Mitarbeiterstabes wird Gelegenheit geboten, sich gründlich in den vielseitigen Aufgabenbereich einzuarbeiten.

Im Rahmen der städtischen Personalordnung kann eine den Anforderungen entsprechende, zeitgemässe Besoldung festgesetzt werden.

Für eine unverbindliche erste Aussprache stehen wir gerne zur Verfügung. Interessenten sind gebeten, ihre schriftliche oder telefonische Anmeldung zu richten an den

Personaldienst
des Elektrizitätswerkes der Stadt Bern
Postfach 2648, 3001 Bern Tel. (031) 25 02 21

Das **Depositenheft Nr. 22839** mit einem Guthaben von Fr. 5016.45, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Chur, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Einlageheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 27. November 1968 **Schweizerische Kreditanstalt**

Société d'Electricité (SODEC)

Société Anonyme

Geschäftssitz: 103, Grand'rue, **Luxembourg**
Firmenregister Nr. B. 3471

Die Aktionäre werden eingeladen, an der am **Mittwoch, den 18. Dezember 1968, um 11 Uhr, im Hotel Brasseur, 88, Grand'rue, in Luxembourg,** stattfindenden

Generalversammlung

teilzunehmen.

Tagesordnung:

1. Feststellung der statutarischen Auflösung der Gesellschaft auf den 20. Dezember 1968 infolge Ablauf ihrer Dauer.
2. Ernennung von Liquidatoren. – Festsetzung ihrer Vollmachten und Entschädigungen.
3. Ausschüttung an die Aktionäre.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien, sofern sie auf den Inhaber lauten, gemäss Artikel 30 der Statuten mindestens 5 Tage vor der Versammlung, d. h. bis spätestens Donnerstag, den 12. Dezember, bei einem der hiefür bezeichneten Institute zu hinterlegen.

In der Schweiz kann die Deponierung bei der
Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich,
oder bei einer ihrer Zweigstellen
erfolgen.

Die Vollmachten müssen mindesten 3 Tage vor der Versammlung, d. h. spätestens Freitag, den 13. Dezember 1968, beim Gesellschaftssitz hinterlegt werden.

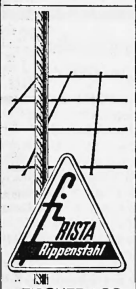
Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik

Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1963)

Die Eidg. Wohnbaukommission hatte vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements den Auftrag erhalten, zuhanden des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen und schliesslich mussten verschiedene Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30–520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern (Effingerstrasse 3) bezogen werden.



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 4. Mai 1968 verstorbenen

Ernst Harsch

geb. 16. April 1898, Baumeister, von und wohnhaft gewesen in **Winterthur,** Rychenbergstrasse 31, liegt den Beteiligten bis zum 6. Januar 1969 beim Notariat Winterthur-Altstadt, Stadthausstrasse 14, Winterthur, zur Einsicht auf.

8401 Winterthur, den 27. November 1968

Notariat Winterthur-Altstadt
Stadthausstrasse 14, 8401 Winterthur

Oeffentliches Inventar

Ueber den Nachlass des am 1. Oktober 1968 verstorbenen

Ferdinand Max Ruppmann

ledig, geb. 21. Januar 1903, von Zürich und Himmelried (Solothurn), wohnhaft gewesen in Schlieren, Badenerstrasse 42, hat der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 12. November 1968 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden deshalb sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden **bis zum 31. Dezember 1968** schriftlich beim Notariat Schlieren, Bahnhofstrasse 2, 8952 Schlieren, anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben denjenigen Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Schlieren, den 26. November 1968 **Notariat Schlieren**
K. Maag, Notar

Aus LIQUIDATION zu verkaufen

Fabrikliegenschaften Bauland

Fabrik- und Lagerräume, Wohnungen, bedeutender Umschwung für weitere Industrie- und/oder Wohnbauten.

Halt: rund 53 000 m², arrondiert, mit der Möglichkeit der Parzellierung.

Gute Verkehrslage; Geleiseanschlüsse möglich.

Erschlossen (Zufahrten und Kanalisation). Eigene Grundwasserversorgung und Wasserkraft.

Raum: Oberaargau (Bern).

Auf schriftliche Anfragen erteilt Auskunft der Liquidator: **Roland Licbi,** St. Urbanstrasse 3, **4900 Langenthal.**

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

LÖWENBRÄU ZÜRICH AG

Ordentliche Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen auf **Samstag, den 14. Dezember 1968, nachmittags 5 Uhr, ins Restaurant «Urania», 1. Stock, Zürich 1**

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 9. Dezember 1967.
2. Abnahme der Jahresrechnung 1967/68. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung, sowie Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Die Rechnung und der Revisorenbericht liegen ab 4. Dezember 1968 den Aktionären im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.
Auf dem Bureau können vom gleichen Tage an auch die Eintrittskarten für die Generalversammlung bis zum 12. Dezember 1968 bezogen werden.
Die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre erhalten Einladungen und Eintrittskarte zugestellt.

Zürich, den 21. November 1968 **Der Verwaltungsrat**

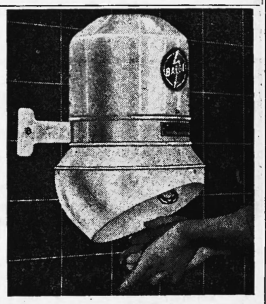
Briefadresse: Postfach 8023 Zürich, Tel. 051/42 10 10

Fachlich gut ausgewiesener Bücherexperte, mit langjähriger Treuhanderfahrung, sucht Uebernahme eines oder Beteiligung an einem bestehenden

Treuhand- und Buchhaltungsbüro

Vorläufige Zusammenarbeit zwecks späterer Uebernahme möglich. Raum Bern und Umgebung bevorzugt. Absolute Diskretion zugesichert.

Interressenten wenden sich zur Vereinbarung einer unverbindlichen Besprechung unter Chiffre A 16506 an Publicitas AG., 3001 Bern.



Mit dem Baege-Händetrockner nie mehr schmutzige und zerrissene Handtücher.

Verlangen Sie bitte Prospekt bei der Generalvertretung

W. Baumann

Basel, Thiersteinerallee 29, Tel. 061/34 18 11

Gesucht: junge Leute, die Werbe-Texter werden wollen...

Wenn Sie schreiben können, wenn Sie sich in andere Menschen einzufühlen vermögen, wenn Sie ausserdem eine gute Allgemeinbildung besitzen: dann sind Sie der «geborene» Werbe-Texter.

Wenn Sie in höhere Gehaltsklassen vordringen möchten, wenn Sie eine abwechslungsreiche Arbeit suchen, wenn Sie aus Ihrem Schreibtalent mehr als ein Hobby machen wollen: dann werden Sie Werbe-Texter.

Die Begabung allein reicht natürlich nicht. Sie müssen auch werblich denken können. Wenn Sie das noch nicht können: die grösste Fernschule der Schweiz – das INSTITUT MOESSINGER – bringt Ihnen bei, was Sie in der Praxis brauchen. Sie können folgende Kurse absolvieren:

Ausbildung zum Werbe-Texter (in)
Werbefachkurs (Grundkurs)
Verkaufsförderer (Sales Promoter)

Kursdauer 1 Jahr. Sie lernen zu Hause, in Ihrer Freizeit. Sie halten engen Kontakt mit Ihrem Werbe-Fachlehrer. Sie kommen (freiwillig) zu Seminaren nach Zürich. Diplom-Abschluss.

Fordern Sie das detaillierte Kursprogramm. Kostenlos und unverbindlich. Es lohnt sich!

Institut Mössinger

Werbefachschule für Berufstätige Räffelstrasse 11 8045 Zürich Tel. 051 35 53 91

BON Informieren Sie mich kostenlos über den Kurs: SHA 46

Name:

Strasse:

Ort:

Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaberin des nachstehenden Schweiz. Patentes wünscht dasselbe zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Nr. **420207** **Maschine zum Bedrucken von laufenden Bahnen aus dünnem, biegsamem Material**

Anfragen befördern:

Kirchhofer, Ryffel & Co.
Patentanwaltsbureau,
Bahnhofstrasse 58, **8001 Zürich.**

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Juni 1968)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 1.80** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere **Postcheckrechnung 30–520** bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern

---

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de juin 1968)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de **1 fr. 80** (port compris) moyennant versement préalable à notre **compte de chèques postaux 30–520.** Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne

Société d'Expansion Touristique de Zinal S.A.
SET-ZINAL S.A.

p. ad. SET S.A., case postale 141, 1820 Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 9 décembre 1968, à 17 heures, au Buffet de la Gare, à Sion.

Ordre du jour:

1° Rapports sur les exercices 1966/67 et 1967/68.
2° Comptes et rapports de l'organe de contrôle pour les dits exercices.
3° Nominations statutaires.
4° Vente du groupe des hôtels de Zinal à la Nouvelle Société Victoria S.A.
5° Divers et propositions individuelles.

Les rapports de gestion, les rapports de l'organe de contrôle et les comptes des exercices 1966/67 et 1967/68 sont à la disposition des actionnaires au siège administratif de la société, chez SET S.A., avenue des Planches 22, 1820 Montreux, case postale 141.

Montreux, le 29 novembre 1968 **Le conseil d'administration**

SECURSWISS

Fonds de Placements mobiliers
GENÈVE

Paiement du coupon N° 8

Dès le 1er décembre 1968, il sera procédé, par les soins de la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, domicile de paiement et de souscription, à la mise en paiement du coupon No 8 des parts en actions suisses SECURSWISS, se rapportant à un exercice de 11 mois seulement, comme suit :

	Fr.
Montant brut (exercice de 11 mois)	27.—
Impôt à la source 30 % récupérable, sur la part de revenu soumise à l'impôt	8.10
Montant net	18.90

La taxation pour les impôts directs se fera sur la base de Fr. 27.— ; l'imputation ou la récupération de l'impôt anticipé pourra être demandée par les porteurs de parts sur un montant brut égal de Fr. 27.—.

Les porteurs domiciliés dans un pays avec lequel la Suisse a conclu un accord de double imposition pourront, le cas échéant, bénéficier des facilités offertes par celui-ci.

Le rapport de gestion pour l'exercice 1967-1968 sera à la disposition gratuite des intéressés auprès du domicile susdésigné dans le plus bref délai possible.

La société gérante,
SOFID S. A.

PARFON

Fonds de Participations Foncières Suisses
GENÈVE

Paiement du coupon N° 14

Dès le 1er décembre 1968, il sera procédé par les soins de la Caisse hypothécaire du canton de Genève et du Crédit Foncier Vaudois à Lausanne, domiciles de paiement et de souscription, à la mise en paiement du coupon No 14 des parts immobilières PARFON, **se rapportant à un exercice de 11 mois seulement,** comme suit :

	Fr.
Montant brut **(exercice de 11 mois)** . . .	48,50
Impôt à la source, 30 % de Fr. 9,33, récupérable, sur la part de revenu soumise à l'impôt	2,80
NET	45,70

La taxation pour les impôts directs se fera sur la base de Fr. 48,50. L'imputation ou la récupération de l'impôt anticipé pourra être demandée par les porteurs de parts sur un montant brut de Fr. 9,33.

Les porteurs domiciliés dans un pays avec lequel la Suisse a conclu un accord de double imposition pourront, cas échéant, bénéficier des facilités offertes par celui-ci.

Le rapport de gestion pour l'exercice 1967-1968 sera à la disposition des intéressés auprès des domiciles susdésignés et des banques correspondantes dans le plus bref délai possible.

La société gérante,
SOFID S. A.